

## I

*(Atti per i quali la pubblicazione è una condizione di applicabilità)*

**REGOLAMENTO (CE) N. 2597/95 DEL CONSIGLIO****del 23 ottobre 1995****relativo alla trasmissione di statistiche sulle catture nominali da parte degli Stati membri con attività di pesca in zone diverse dall'Atlantico settentrionale**

IL CONSIGLIO DELL'UNIONE EUROPEA,

HA ADOTTATO IL PRESENTE REGOLAMENTO:

visto il trattato che istituisce la Comunità europea, in particolare l'articolo 43,

vista la proposta della Commissione <sup>(1)</sup>,

visto il parere del Parlamento europeo <sup>(2)</sup>,

considerando che la Comunità europea ha acquistato la qualità di membro dell'Organizzazione delle Nazioni Unite per l'alimentazione e l'agricoltura (FAO),

considerando che il protocollo stabilito tra il Consiglio dell'Unione europea e la Commissione delle Comunità europee prevede che la Commissione comunichi alla FAO i dati statistici richiesti;

considerando che, conformemente al principio della sussidiarietà, gli obiettivi dell'azione proposta possono essere raggiunti solo sulla base di un atto giuridico comunitario, in quanto solo la Commissione può coordinare la necessaria armonizzazione delle informazioni statistiche a livello comunitario, mentre la raccolta delle statistiche della pesca e l'infrastruttura necessaria per l'elaborazione e il controllo dell'attendibilità di tali statistiche sono in primo luogo responsabilità degli Stati membri;

considerando che il metodo specifico di compilazione delle statistiche comunitarie attinenti a questo settore, basato sui sistemi nazionali di statistica, richiede una cooperazione particolarmente stretta fra la Commissione e gli Stati membri, in particolare in seno al comitato permanente di statistica agraria, istituito con la decisione 72/279/CEE <sup>(3)</sup>,

*Articolo 1*

Ogni Stato membro trasmette alla Commissione dati sulle catture nominali effettuate dalle navi registrate nello Stato membro o battenti bandiera dello Stato membro con attività di pesca in zone diverse dall'Atlantico settentrionale, conformemente a quanto stabilito dal regolamento (Euratom, CEE) n. 1588/90 del Consiglio, dell'11 giugno 1990, relativo alla trasmissione all'Istituto statistico delle Comunità europee di dati statistici protetti dal segreto <sup>(4)</sup>.

I dati sulle catture nominali si riferiscono a tutti i prodotti ittici, a prescindere dalla loro forma, sbarcati o trasbordati in mare, escluso il pesce che, dopo la cattura, viene rigettato in mare, consumato a bordo o usato come esca. I dati sono rilevati in equivalente di peso vivo di tali sbarchi o trasbordi, con arrotondamento alla tonnellata più vicina.

*Articolo 2*

1. I dati da trasmettere si riferiscono alle catture nominali effettuate in ciascuna delle zone principali di pesca e nelle loro suddivisioni elencate nell'allegato 1, definite nell'allegato 2 e illustrate nell'allegato 3. Per ciascuna delle zone principali di pesca sono richiesti dati per le specie elencate nell'allegato 4.

2. I dati per ogni anno civile sono trasmessi entro sei mesi dalla fine dell'anno in questione.

3. Qualora nel corso dell'anno civile le navi dello Stato membro di cui all'articolo 1 non abbiano effettuato catture in una zona principale di pesca, lo Stato membro

<sup>(1)</sup> GU n. C 329 del 25. 11. 1994, pag. 1.

<sup>(2)</sup> GU n. C 363 del 19. 12. 1994, pag. 60.

<sup>(3)</sup> GU n. L 179 del 7. 8. 1972, pag. 1.

<sup>(4)</sup> GU n. L 151 del 15. 6. 1990, pag. 1.

ne informa la Commissione. Per l'attività di pesca svolta nelle zone principali di pesca, tuttavia, la trasmissione di dati è richiesta soltanto per le combinazioni di specie/suddivisioni per le quali sono state registrate catture nel periodo annuale considerato.

4. I dati relativi alle catture di specie di minore importanza effettuate da uno Stato membro non devono necessariamente essere identificati individualmente nella trasmissione, ma possono essere riuniti in un'unica voce, purché il peso dei prodotti non superi il 5 % del totale annuo delle catture effettuate in quella zona principale di pesca.

5. Gli elenchi delle zone statistiche di pesca e relative suddivisioni e delle specie possono essere modificati secondo la procedura di cui all'articolo 5.

### Articolo 3

Salvo diverse disposizioni adottate nel quadro della politica comune della pesca, gli Stati membri sono autorizzati a utilizzare tecniche di campionamento per stabilire i dati sulle catture per quelle parti delle rispettive flotte pescherecce per le quali una rilevazione completa dei dati implicherebbe l'applicazione di procedure amministrative eccessivamente complesse. Gli Stati membri indicano, nella relazione presentata ai sensi dell'articolo 6, paragrafo 1, i metodi di campionamento adottati e la proporzione, rispetto al totale, dei dati calcolati con queste tecniche.

### Articolo 4

Gli Stati membri adempiono gli obblighi di cui agli articoli 1 e 2 trasmettendo i dati su supporto magnetico, il cui formato figura nell'allegato 5.

Previo accordo della Commissione, gli Stati membri possono trasmettere i dati in una forma diversa o su un supporto diverso.

### Articolo 5

1. Nei casi in cui si deve seguire la procedura definita nel presente articolo, il comitato permanente di statistica agraria, in appresso denominato «comitato», è chiamato a pronunciarsi dal proprio presidente, sia su iniziativa di quest'ultimo, sia a richiesta del rappresentante di uno Stato membro.

2. Il rappresentante della Commissione sottopone al comitato un progetto delle misure da adottare. Il comitato formula il proprio parere sul progetto entro un termine che il presidente può fissare in funzione dell'urgenza della questione in esame. Il parere è formulato dalla maggioranza prevista all'articolo 148, paragrafo 2 del trattato, per l'adozione delle decisioni che il Consiglio deve prendere su proposta della Commissione. Nelle

votazioni al comitato, viene attribuita ai voti dei rappresentanti degli Stati membri la ponderazione definita all'articolo precitato. Il presidente non partecipa alla votazione.

3. a) La Commissione adotta le misure previste se esse sono conformi al parere del comitato.
- b) Se le misure previste non sono conformi al parere del comitato, o in mancanza di parere, la Commissione sottopone senza indugio al Consiglio una proposta in merito alle misure da prendere. Il Consiglio delibera a maggioranza qualificata.

Se il Consiglio non ha deliberato entro tre mesi a decorrere dalla data in cui gli è stata sottoposta la proposta, la Commissione adotta le misure proposte.

### Articolo 6

1. Entro dodici mesi dall'entrata in vigore del presente regolamento, gli Stati membri trasmettono alla Commissione una relazione particolareggiata sui metodi con cui vengono desunti i dati sulle catture, nonché circa la rappresentatività e l'attendibilità dei dati medesimi. La Commissione redige una sintesi di tali relazioni, che sottopone all'esame del competente gruppo di lavoro del comitato di statistica agraria.

2. Gli Stati membri informano la Commissione delle eventuali modifiche alle informazioni di cui al paragrafo 1 entro tre mesi dalla loro introduzione.

3. Qualora le relazioni sui metodi di cui al paragrafo 1 dimostrassero che un paese non è in grado di conformarsi immediatamente alle disposizioni del presente regolamento e che è necessario apportare modifiche alle tecniche e ai metodi d'indagine, la Commissione può, in collaborazione con lo Stato membro interessato in seno al comitato permanente di statistica agraria, stabilire un periodo transitorio non superiore a due anni, durante il quale sarà completato il programma previsto dal presente regolamento.

4. Le relazioni sui metodi, il regime transitorio, la disponibilità e l'attendibilità dei dati, nonché le altre questioni connesse all'applicazione del presente regolamento sono esaminate una volta all'anno in seno al competente gruppo di lavoro del comitato di statistica agraria.

### Articolo 7

Il presente regolamento entra in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*.

Esso è applicabile a decorrere dal 1° gennaio 1995.

Il presente regolamento è obbligatorio in tutti i suoi elementi e direttamente applicabile in ciascuno degli Stati membri.

Fatto a Lussemburgo, addì 23 ottobre 1995.

*Per il Consiglio*

*Il Presidente*

P. SOLBES MIRA

---

## ALLEGATO 1

## ELENCO DELLE ZONE PRINCIPALI DI PESCA FAO E RELATIVE SUDDIVISIONI PER LE QUALI DEVONO ESSERE TRASMESSI DATI

(Le descrizioni delle aree e delle suddivisioni sono riportate nell'allegato 2)

## ATLANTICO CENTRO-ORIENTALE (Zona principale di pesca 34)

- 34.1.1 Divisione costa del Marocco
- 34.1.2 Divisione isole Canarie e Madera
- 34.1.3 Divisione costa del Sahara
- 34.2 Sottozona oceanica settentrionale
- 34.3.1 Divisione costa del Capo Verde
- 34.3.2 Divisione isole del Capo Verde
- 34.3.3 Divisione Sherbro
- 34.3.4 Divisione occidentale del golfo di Guinea
- 34.3.5 Divisione centrale del golfo di Guinea
- 34.3.6 Divisione meridionale del golfo di Guinea
- 34.4.1 Divisione sud-occidentale del golfo di Guinea
- 34.4.2 Divisione oceanica sud-occidentale

## MEDITERRANEO E MAR NERO (Zona principale di pesca 37)

- 37.1.1 Divisione isole Baleari
- 37.1.2 Divisione golfo del Leone
- 37.1.3 Divisione Sardegna
- 37.2.1 Divisione Mare Adriatico
- 37.2.2 Divisione Mar Ionio
- 37.3.1 Divisione Mare Egeo
- 37.3.2 Divisione Levante
- 37.4.1 Divisione Mar di Marmara
- 37.4.2 Divisione Mar Nero
- 37.4.3 Divisione Mar di Azov

## ATLANTICO SUD-OCCIDENTALE (Zona principale di pesca 41)

- 41.1.1 Divisione amazzonica
- 41.1.2 Divisione Natal
- 41.1.3 Divisione Salvador
- 41.1.4 Divisione oceanica settentrionale
- 41.2.1 Divisione Santos
- 41.2.2 Divisione Rio Grande
- 41.2.3 Divisione Platense
- 41.2.4 Divisione oceanica centrale
- 41.3.1 Divisione Patagonia settentrionale
- 41.3.2 Divisione Patagonia meridionale
- 41.3.3 Divisione oceanica meridionale

## ATLANTICO SUD-ORIENTALE (Zona principale di pesca 47)

- 47.1.1 Divisione Capo Palmeirinhas
- 47.1.2 Divisione Capo Salinas
- 47.1.3 Divisione Cunene
- 47.1.4 Divisione Capo Cross
- 47.1.5 Divisione fiume Orange
- 47.1.6 Divisione Capo di Buona Speranza
- 47.2.1 Divisione Agulhas centrale
- 47.2.2 Divisione Agulhas orientale
- 47.3 Sottozona oceanica meridionale
- 47.4 Sottozona Tristan da Cunha
- 47.5 Sottozona S. Elena e Ascensione

## OCEANO INDIANO OCCIDENTALE (Zona principale di pesca 51)

- 51.1 Sottozona Mar Rosso
  - 51.2 Sottozona Golfo
  - 51.3 Sottozona Mar Arabico occidentale
  - 51.4 Sottozona Mar Arabico orientale, Laccadive e Sri Lanka
  - 51.5 Sottozona Somalia, Kenya e Tanzania
  - 51.6 Sottozona Madagascar e canale del Mozambico
  - 51.7 Sottozona oceanica
  - 51.8.1 Divisione Marion-Edward
  - 51.8.2 Divisione Zambesi
-

## ALLEGATO 2

## ATLANTICO CENTRO-ORIENTALE (Zona principale di pesca 34)

L'allegato 3A mostra le delimitazioni, le sottozone, divisioni e sottodivisioni dell'Atlantico centro-orientale [Zona principale di pesca 34 (Atlantico centro-orientale)]. Qui di seguito, viene invece riportata la descrizione della zona, delle sottozone, delle divisioni e delle sottodivisioni. L'Atlantico centro-orientale comprende le acque dell'Atlantico delimitate da una linea tracciata come segue:

parte da un punto del livello massimo dell'alta marea dell'Africa settentrionale, situato a 5°36' longitudine ovest, e prosegue consecutivamente nelle seguenti direzioni: verso sud-ovest, seguendo il livello massimo dell'alta marea lungo questa costa, fino ad un punto situato sulla Ponta do Padrão (6°04'36" latitudine sud e 12°19'48" longitudine est); verso nord-ovest, lungo una linea lossodromica, fino ad un punto situato a 6°00' latitudine sud e 12°00' longitudine est; verso ovest, passando per il punto situato a 6°00' latitudine sud, fino a 20°00' longitudine ovest; verso nord fino all'equatore; verso ovest fino a 30°00' longitudine ovest; verso nord fino a 5°00' latitudine nord; verso ovest fino a 40°00' longitudine ovest; verso nord fino a 36°00' latitudine nord; verso est fino a Punta Marroqui, situata a 5°36' longitudine ovest, e infine verso sud fino al punto di partenza sulla costa africana.

L'Atlantico centro-orientale è suddiviso come segue:

**Sottozona costiera settentrionale (Sottozona 34.1)***a) Divisione costa del Marocco (Divisione 34.1.1)*

Le acque comprese tra 36°00' e 26°00' latitudine nord e che si trovano ad est di una linea che parte dal punto situato a 36°00' latitudine nord e prosegue consecutivamente nelle seguenti direzioni: verso sud, passando per il punto situato a 13°00' longitudine ovest, fino a 29°00' latitudine nord; verso sud-ovest, lungo una linea lossodromica, fino al punto situato a 26°00' latitudine nord e 16°00' longitudine ovest.

*b) Isole Canarie e Madera (Divisione 34.1.2)*

Le acque comprese tra 36°00' e 26°00' latitudine nord e tra 20°00' longitudine ovest e una linea che parte da 36°00' latitudine nord, passando per il punto situato a 13°00' longitudine ovest, fino a 29°00' latitudine nord e prosegue, lungo una linea lossodromica, fino al punto situato a 26°00' latitudine nord e 16°00' longitudine ovest.

*c) Divisione costa del Sahara (Divisione 34.1.3)*

Le acque comprese tra 26°00' e 19°00' latitudine nord e che si trovano ad est di 20°00' longitudine ovest.

**Sottozona oceanica settentrionale (Sottozona 34.2)**

Le acque comprese tra 36°00' e 20°00' latitudine nord e tra 40°00' e 20°00' longitudine ovest.

**Sottozona costiera sud (Sottozona 34.3)***a) Divisione costa del Capo Verde (Divisione 34.3.1)*

Le acque comprese tra 19°00' e 9°00' latitudine nord e che si trovano ad est di 20°00' longitudine ovest.

*b) Divisione isole di Capo Verde (Divisione 34.3.2)*

Le acque comprese tra 20°00' e 10°00' latitudine nord e tra 30°00' e 20°00' longitudine ovest.

*c) Divisione Sherbro (Divisione 34.3.3)*

Le acque comprese tra 9°00' latitudine nord e l'equatore e tra 20°00' e 8°00' longitudine ovest.

d) *Divisione occidentale del golfo di Guinea (Divisione 34.3.4)*

Le acque situate a nord dell'equatore e tra 8°00' longitudine ovest e 3°00' longitudine est.

e) *Divisione centrale del golfo di Guinea (Divisione 34.3.5)*

Le acque situate a nord dell'equatore e ad est di 3°00' longitudine est.

f) *Divisione meridionale del golfo di Guinea (Divisione 34.3.6)*

Le acque comprese tra l'equatore e 6°00' latitudine sud e che si trovano ad est di 3°00' longitudine est. Questa divisione comprende anche le acque della foce del Congo situate a sud di 6°00' latitudine sud e delimitate da una linea che parte da un punto della Ponta do Padrão (6°04'36" latitudine sud e 12°19'48" longitudine est) e che prosegue consecutivamente nelle seguenti direzioni: verso nord-ovest, lungo una linea lossodromica, fino al punto situato a 6°00' latitudine sud e 12°00' longitudine est; verso est, passando per il punto situato a 6°00' latitudine sud, fino alla costa africana e quindi lungo la costa africana fino al punto di partenza a Ponta do Padrão.

**Sottozona oceanica meridionale (Sottozona 34.4)**a) *Divisione sud-occidentale golfo di Guinea (Divisione 34.4.1)*

Le acque comprese tra l'equatore e 6°00' latitudine sud e tra 20°00' longitudine ovest e 3°00' longitudine est.

b) *Divisione oceanica sud-occidentale (Divisione 34.4.2)*

Le acque comprese tra 20°00' e 5°00' latitudine nord e tra 40°00' e 30°00' longitudine ovest; le acque comprese tra 10°00' latitudine nord e l'equatore e tra 30°00' e 20°00' longitudine ovest.

**MEDITERRANEO E MAR NERO (Zona principale di pesca 37)**

L'allegato 3B mostra le delimitazioni, le sottozone e le divisioni del Mediterraneo e del Mar Nero (Zona principale di pesca 37). Qui di seguito viene invece riportata la descrizione dell'area e delle relative sottodivisioni.

L'area statistica del Mediterraneo e del Mar Nero comprende tutte le acque marine del: a) Mar Mediterraneo; b) Mar di Marmara; c) Mar Nero e d) Mar di Azov. Le acque marine includono le acque salmastre lagunari e tutte le altre zone dove predominano pesci o altri organismi di origine marina. I limiti occidentali e sud-orientali sono definiti come segue:

- a) Limite occidentale. Una linea che va verso sud, passando per il punto situato a 5°36' longitudine ovest, da Punta Marroqui fino alla costa africana.
- b) Limite sud-orientale. L'imboccatura settentrionale (Mediterraneo) del Canale di Suez.

**SOTTOZONE E DIVISIONI DELL'AREA STATISTICA DEL MAR MEDITERRANEO**

**Il Mediterraneo occidentale (Sottozona 37.1) comprende le seguenti divisioni:**

a) *Baleari (Divisione 37.1.1)*

Le acque del Mediterraneo occidentale delimitate da una linea che parte dalla costa africana e precisamente dalla frontiera algerino/tunisina e che prosegue consecutivamente nelle seguenti direzioni: verso nord fino a 38°00' latitudine nord; verso ovest fino a 8°00' longitudine est; verso nord fino al 41°20' latitudine nord; verso ovest, lungo una linea lossodromica fino alla costa continentale situata all'estremità orientale della frontiera tra Francia e Spagna; seguendo la costa spagnola, fino a Punta Marroqui; verso sud, lungo il 5°36' longitudine ovest, fino alla costa africana; verso est, seguendo la costa africana, fino al punto di partenza.

b) *Golfo del Leone (Divisione 37.1.2)*

Le acque del Mar Mediterraneo nord-occidentale delimitate da una linea che parte dalla costa continentale dell'estremità orientale della frontiera tra Francia e Spagna e che prosegue consecutivamente nelle seguenti direzioni: verso est, lungo una linea lossodromica, fino a 8°00' longitudine est e 41°20' latitudine ovest; verso nord, lungo una linea lossodromica, fino alla costa continentale della frontiera franco-italiana; verso sud-ovest, seguendo la costa francese, fino al punto di partenza.

c) *Sardegna (Divisione 37.1.3)*

Le acque del Mar Tirreno e le acque adiacenti limitate da una linea che parte dalla costa africana alla frontiera algerino/tunisina e prosegue consecutivamente nelle seguenti direzioni: verso nord fino a 38°00' latitudine nord; verso ovest fino a 8°00' longitudine est; verso nord fino a 41°20' latitudine nord; verso nord, lungo una linea lossodromica, fino alla costa continentale della frontiera tra Francia e Italia; seguendo la costa italiana, fino a 38°00' latitudine nord; verso est, passando per il punto situato a 38°00' latitudine nord, fino alla costa della Sicilia; seguendo la costa settentrionale siciliana, fino a Trapani; lungo una linea lossodromica, fino a Capo Bon; verso ovest, seguendo la costa tunisina, fino al punto di partenza.

**Il Mediterraneo centrale (Sottozona 37.2) comprende le seguenti divisioni:**

a) *Mar Adriatico (Divisione 37.2.1)*

Le acque del Mar Adriatico a nord della linea che parte dalla frontiera tra l'Albania e l'ex Repubblica iugoslava sulla costa orientale del Mar Adriatico e prosegue verso ovest, fino alla Testa del Gargano sulla costa italiana.

b) *Mar Ionio (Divisione 37.2.2)*

Le acque del Mediterraneo centrale e le acque adiacenti delimitate da una linea che parte da 25°00' longitudine est sulla costa dell'Africa settentrionale e che prosegue consecutivamente nelle seguenti direzioni: verso nord fino a 34°00' latitudine nord; verso ovest fino a 23°00' longitudine est; verso nord fino alla costa della Grecia; seguendo la costa occidentale greca e la costa albanese, fino alla frontiera tra l'Albania e l'ex Repubblica iugoslava; verso ovest fino alla Testa del Gargano sulla costa italiana; seguendo la costa italiana, fino a 38°00' latitudine nord; verso ovest, lungo 38°00' latitudine nord, fino alla costa della Sicilia; seguendo la costa settentrionale della Sicilia, fino a Trapani; da Trapani, lungo una linea lossodromica, fino a Capo Bon; verso est, seguendo la costa settentrionale dell'Africa, fino al punto di partenza.

**Il Mediterraneo orientale (Sottozona 37.3) comprende le seguenti divisioni:**

a) *Mar Egeo (Divisione 37.3.1)*

Le acque del Mar Egeo e le acque adiacenti delimitate da una linea che parte dalla costa meridionale della Grecia a 23°00' longitudine est e che prosegue consecutivamente nelle seguenti direzioni: verso sud fino a 34°00' latitudine nord; verso est fino a 29°00' longitudine est; verso nord fino alla costa della Turchia; seguendo la costa occidentale turca, fino a Kumkale; da Kumkale, lungo una linea lossodromica, fino a Capo Helles; seguendo la costa turca e greca, fino al punto di partenza.

b) *Levante (Divisione 37.3.2)*

Le acque del Mar Mediterraneo ad est di una linea che parte dalla costa settentrionale dell'Africa a 25°00' longitudine est e prosegue consecutivamente nelle seguenti direzioni: verso nord fino a 34°00' latitudine nord; verso est fino a 29°00' longitudine est; verso nord fino alla costa turca; seguendo la costa della Turchia e di altri paesi del Mediterraneo orientale, fino al punto di partenza.

**Il Mar Nero (Sottozona 37.4) comprende le seguenti divisioni:**

a) *Mar di Marmara (Divisione 37.4.1)*

Le acque del Mar di Marmara delimitate ad ovest da una linea che parte da Capo Helles e che va fino a Kumkale, all'imbocco dei Dardanelli e ad est da una linea che parte da Kumdere e passa per il Bosforo.

b) *Mar Nero (Divisione 37.4.2)*

Le acque del Mar Nero e le acque adiacenti delimitate a sud-ovest da una linea che parte da Kumdere e passa per il Bosforo e a nord-est da una linea che parte da Punto Takil, sulla penisola di Kerch, e va fino a Punto Panagija, sulla penisola di Taman.

c) *Mar di Azov (Divisione 37.4.3)*

Le acque del Mar di Azov situate a nord di una linea che passa per l'imboccatura meridionale dello Stretto di Kerch. Questa parte da Punto Takil, situato a 45°06'N e 36°27'E, sulla penisola di Kerch, e passa per lo stretto fino ad arrivare a Punto Panagija, situato a 45°08'N e 36°38'E della penisola di Taman.

## ATLANTICO SUD-OCCIDENTALE (Zona principale di pesca 41)

L'allegato 3C mostra le delimitazioni e le sottodivisioni dell'Atlantico sud-occidentale (Zona principale di pesca 41).

Qui di seguito viene invece riportata la descrizione delle zone in questione.

L'Atlantico sud-occidentale (Zona principale di pesca 41) comprende le acque delimitate da una linea che parte dalla costa dell'America meridionale, lungo il parallelo situato a 5°00' latitudine nord, fino al meridiano situato a 30°00' longitudine ovest e prosegue consecutivamente nelle seguenti direzioni: verso sud fino all'equatore; verso est fino al meridiano situato a 20°00' longitudine ovest; verso sud fino al parallelo situato a 50°00' latitudine sud; verso ovest fino al meridiano situato a 50°00' longitudine ovest; verso sud fino al parallelo situato a 60°00' latitudine sud; verso ovest fino al meridiano situato a 67°16' longitudine ovest; verso nord fino al punto situato a 56°22'S e 67°16'O; verso est, lungo una linea che passa per il punto situato a 56°22'S, fino al punto situato a 65°43'O; quindi la linea incontra i punti situati a 55°22'S e 65°43'O, 55°11'S e 66°04'O, 55°07'S e 66°25'O; verso nord, lungo la costa dell'America meridionale, fino al punto di partenza.

L'Atlantico sud-occidentale è suddiviso nelle seguenti sottozone:

*Divisione amazzonica (Divisione 41.1.1)*

Tutte le acque delimitate da una linea che ha inizio dalla costa dell'America meridionale a 5°00' latitudine nord e prosegue lungo questo parallelo fino ad incontrare il meridiano situato a 40°00' longitudine ovest; dopo di che prosegue consecutivamente nelle seguenti direzioni: verso sud fino al punto in cui il meridiano incrocia la costa del Brasile; verso nord-ovest, lungo la costa dell'America meridionale, fino al punto di partenza.

*Divisione Natal (Divisione 41.1.2)*

Le acque delimitate da una linea, diretta verso nord, che ha inizio dalla costa brasiliana e prosegue lungo il meridiano situato a 40°00' longitudine ovest, fino ad incontrare l'equatore; dopo di che prosegue consecutivamente nelle seguenti direzioni: verso est, lungo l'equatore, fino al meridiano, situato a 32°00'O; verso sud fino al parallelo situato a 10°00' latitudine sud; verso ovest fino al punto in cui il parallelo situato a 10°00'S incontra la costa dell'America meridionale; verso nord, lungo la costa dell'America meridionale, fino al punto di partenza.

*Divisione Salvador (Divisione 41.1.3)*

Le acque delimitate da una linea, diretta verso est, che ha inizio dalla costa dell'America meridionale a 10°00' latitudine sud e prosegue fino ad incontrare il meridiano situato a 35°00' longitudine ovest; dopo di che prosegue consecutivamente nelle seguenti direzioni: verso sud fino al parallelo situato a 20°00' latitudine sud; verso ovest, lungo il parallelo, fino alla costa dell'America meridionale; verso nord, lungo la costa dell'America meridionale, fino al punto di partenza.

*Divisione oceanica settentrionale (Divisione 41.1.4)*

Le acque delimitate da una linea diretta ad est, da 5°00' e 40°00'O, fino al meridiano situato a 30°00' longitudine ovest e prosegue consecutivamente nelle seguenti direzioni: verso sud fino all'equatore; verso est fino al meridiano situato a 20°00' longitudine ovest; verso sud fino al parallelo a 20°00' latitudine sud; verso ovest fino al meridiano a 35°00' longitudine ovest; verso nord fino al parallelo a 10°00' latitudine sud; verso est fino al meridiano situato a 32°00' longitudine ovest; verso nord fino all'equatore; verso ovest fino al meridiano situato a 40°00' longitudine ovest; verso nord fino al punto di partenza.

*Divisione Santos (Divisione 41.2.1)*

Le acque delimitate da una linea, diretta ad est, dalla costa dell'America meridionale a 20°00' latitudine sud, fino ad incontrare il meridiano situato a 39°00' longitudine ovest e prosegue consecutivamente nelle seguenti direzioni: verso sud fino al parallelo situato a 29°00' latitudine sud; verso ovest, lungo il parallelo, fino alla costa dell'America meridionale; verso nord, lungo la costa dell'America meridionale, fino al punto di partenza.

*Divisione Rio Grande (Divisione 41.2.2)*

Le acque delimitate da una linea diretta ad est, dalla costa dell'America meridionale a 29°00' latitudine sud, fino ad incontrare il meridiano situato a 45°00' longitudine ovest e prosegue consecutivamente nelle seguenti direzioni: verso sud fino al parallelo situato a 34°00' latitudine sud; verso ovest, lungo il parallelo, fino alla costa dell'America meridionale; verso nord, lungo la costa dell'America meridionale, fino al punto di partenza.

*Divisione Platense (Divisione 41.2.3)*

Le acque delimitate da una linea, diretta ad est, dalla costa dell'America meridionale a 34°00' latitudine sud, fino ad incontrare il meridiano a 50°00' longitudine ovest e prosegue consecutivamente nelle seguenti direzioni: verso sud fino al parallelo a 40°00' latitudine sud; verso ovest, lungo il parallelo, fino alla costa dell'America meridionale; verso nord, lungo la costa dell'America meridionale, fino al punto di partenza.

*Divisione oceanica centrale (Divisione 41.2.4)*

Le acque delimitate da una linea, diretta ad est, che parte dal punto situato a 20°00'S e 39°00'O e arriva fino al meridiano situato a 20°00' longitudine ovest; dopo di che prosegue consecutivamente nelle seguenti direzioni: verso sud fino al parallelo situato a 40°00' latitudine sud; verso ovest fino al meridiano situato a 50°00' longitudine ovest; verso nord fino al parallelo situato a 34°00' latitudine sud; verso est fino al meridiano situato a 45°00' longitudine ovest; verso nord fino al parallelo situato a 29°00' latitudine sud; verso est fino al meridiano situato a 39°00' longitudine ovest; verso nord fino al punto di partenza.

*Divisione Patagonia settentrionale (Divisione 41.3.1)*

Le acque delimitate da una linea, diretta verso est, che parte dalla costa dell'America meridionale a 40°00' latitudine sud, fino ad incontrare il meridiano che si trova a 50°00' longitudine ovest, e prosegue consecutivamente nelle seguenti direzioni: verso sud fino al parallelo a 48°00' latitudine sud; verso ovest, lungo il parallelo, fino alla costa dell'America meridionale; verso nord, lungo la costa dell'America meridionale, fino al punto di partenza.

*Divisione Patagonia meridionale (Divisione 41.3.2)*

Le acque delimitate da una linea, diretta verso est, che parte dalla costa dell'America meridionale a 48°00' latitudine sud, fino ad incontrare il meridiano situato a 50°00' longitudine ovest, e prosegue consecutivamente nelle seguenti direzioni: verso sud fino al parallelo a 60°00' latitudine sud; verso ovest, lungo il parallelo, fino al meridiano a 67°16' longitudine ovest; verso nord fino al punto situato a 56°22'S e 67°16'O; quindi, seguendo una linea lossodromica, incrocia i punti situati a 56°22'S e 65°43'O, 55°22'S e 65°43'O, 55°11'S, 66°04'O, 55°07'S e 66°25'O, quindi verso nord, lungo la costa dell'America meridionale, fino al punto di partenza.

*Divisione oceanica meridionale (Divisione 41.3.3)*

Le acque delimitate da una linea, diretta verso est, che parte dal punto situato a 40°00'S e 50°00'O, fino al meridiano situato a 20°00' longitudine ovest, e prosegue consecutivamente nelle seguenti direzioni: verso sud fino al parallelo 50°00' latitudine sud; verso nord fino al punto di partenza.

## ATLANTICO SUD-ORIENTALE (Zona principale di pesca 47)

L'allegato 3D mostra le delimitazioni e le suddivisioni dell'Atlantico sud-orientale. Qui di seguito viene invece riportata la descrizione della zona coperta dalla convenzione ICSEAF:

l'Atlantico sud-orientale (Zona principale di pesca 47) comprende le acque delimitate da una linea che parte dal punto situato a 6°04'36" latitudine sud e 12°19'48" longitudine est e prosegue consecutivamente nelle seguenti direzioni: verso nord-ovest, lungo una linea lossodromica, fino al punto in cui il meridiano situato a 12° longitudine est incontra il parallelo situato a 6° latitudine sud; verso ovest, lungo il parallelo, fino al meridiano situato a 20° longitudine ovest; verso sud, lungo il meridiano, fino al parallelo situato a 50° latitudine sud; verso est, lungo il parallelo, fino al meridiano situato a 30° longitudine est; verso nord, lungo il meridiano, fino alla costa dell'Africa continentale; verso ovest, lungo la costa, fino al punto di partenza.

L'Atlantico sud-orientale (Zona principale di pesca 47) è suddiviso come segue:

**Sottozona costiera occidentale (Sottozona 47.1)**a) *Divisione Capo Palmeirinhas (Divisione 47.1.1)*

Le acque comprese tra 6°00' e 10°00' latitudine sud e che si trovano ad est di 10°00' longitudine est. Dalla presente divisione sono escluse le acque della foce del Congo (Zaire), e cioè le acque che si trovano a nord-est della linea tracciata da Ponta do Padrão (6°04'36"S e 12°19'48"E) fino al punto situato a 6°00'S e 12°00'E.

b) *Divisione Capo Salinas (Divisione 47.1.2)*

Le acque comprese tra 10°00' e 15°00' latitudine sud e che si trovano ad est di 10°00' longitudine est.

c) *Divisione Cunene (Divisione 47.1.3)*

Le acque comprese tra 15°00' e 20°00' latitudine sud e che si trovano ad est di 10°00' longitudine est.

d) *Divisione Capo Cross (Divisione 47.1.4)*

Le acque comprese tra 20°00' e 25°00' latitudine sud e che si trovano ad est di 10°00' longitudine est.

e) *Divisione fiume Orange (Divisione 47.1.5)*

Le acque comprese tra 25°00' e 30°00' latitudine sud e che si trovano ad est di 10°00' longitudine est.

f) *Divisione Capo di Buona Speranza (Divisione 47.1.6)*

Le acque comprese tra 30°00' e 40°00' latitudine sud e tra 10°00' e 20°00' longitudine est.

**Sottozona costiera Agulhas (Sottozona 47.2)**a) *Divisione Agulhas centrale (Divisione 47.2.1)*

Le acque che si trovano a nord di 40°00' latitudine sud e tra 20°00' e 25°00' longitudine est.

b) *Divisione Agulhas orientale (Divisione 47.2.2)*

Le acque che si trovano a nord di 40°00' latitudine sud e tra 25°00' e 30°00' longitudine est.

**Sottozona oceanica meridionale (Sottozona 47.3)**

Le acque comprese tra 40°00' e 50°00' latitudine sud e tra 10°00' e 30°00' longitudine est.

**Sottozona Tristan da Cunha (Sottozona 47.4)**

Le acque comprese tra 20°00' e 50°00' latitudine sud e tra 20°00' e 10°00' longitudine est.

**Sottozona S. Elena e Ascensione (Sottozona 47.5)**

Le acque comprese tra 6°00' e 20°00' latitudine sud e tra 20°00' longitudine ovest e 10°00' longitudine est.

**OCEANO INDIANO OCCIDENTALE (Zona principale di pesca 51)**

L'Oceano Indiano occidentale comprende in generale:

- a) il Mar Rosso
- b) il Golfo di Aden
- c) il golfo tra la costa dell'Iran e la penisola arabica
- d) il Mar Arabico
- e) la parte dell'Oceano Indiano, compreso il Canale del Mozambico, tra i meridiani 30°00'E e 80°00'E e che si trova a nord della linea di convergenza con l'Antartico; comprende inoltre le acque circondanti lo Sri Lanka.

L'allegato 3E mostra le delimitazioni e le sottodivisioni dell'Oceano Indiano occidentale (Zona principale di pesca 51).

L'Oceano Indiano occidentale ha i seguenti confini:

- Il confine con il Mar Mediterraneo: l'imboccatura settentrionale del Canale di Suez.
- Il confine marittimo occidentale: una linea che parte dalla costa africana orientale, a 30°00' longitudine est e prosegue verso sud, fino a 45°00' latitudine sud.
- Il confine marittimo orientale: una linea lossodromica che parte dalla costa sud-orientale dell'India (Punta Calimere) e prosegue consecutivamente nelle seguenti direzioni: verso nord-est fino ad incontrare il punto situato a 82°00' longitudine est e 11°00' latitudine nord; verso est fino al meridiano 85°00'E; verso sud fino al parallelo 3°00'N; verso ovest fino al meridiano 80°00'E; verso sud fino al parallelo 45°00'S.
- Il confine meridionale: una linea che parte da 30°00' longitudine est e prosegue, lungo il parallelo 45°00'S, fino a 80°00' longitudine est.

L'Oceano Indiano occidentale è suddiviso come segue:

**Sottozona Mar Rosso (Sottozona 51.1)**

- Limite settentrionale: l'imboccatura settentrionale del Canale di Suez.
- Limite meridionale: una linea lossodromica che parte dalla frontiera tra l'Etiopia e la Repubblica di Gibuti, sulla costa africana, e prosegue attraverso l'imbocco del Mar Rosso, fino alla frontiera tra l'ex Repubblica araba dello Yemen e l'ex Repubblica democratica popolare dello Yemen, sulla penisola arabica.

**Sottozona Golfo (Sottozona 51.2)**

L'imbocco del Golfo è chiuso da una linea che parte dalla punta settentrionale del Ra's Musandam e prosegue verso est, fino alla costa dell'Iran.

**Sottozona Mar Arabico occidentale (Sottozona 51.3)**

Il confine orientale e meridionale è costituito da una linea che parte dalla frontiera tra Iran e Pakistan, sulla costa dell'Asia, e prosegue consecutivamente nelle seguenti direzioni: verso sud fino al parallelo 20°00'N; verso est fino al meridiano 65°00'E; verso sud fino al parallelo 10°00'N; verso ovest fino alla costa africana. Gli altri confini marittimi sono costituiti dai confini in comune con le sottozone 51.1 e 51.2 (vedi sopra).

**Sottozona Mar Arabico orientale, Laccadive e Sri Lanka (Sottozona 51.4)**

La delimitazione marittima è costituita da una linea che parte dalla costa dell'Asia, alla frontiera tra Iran e Pakistan, e prosegue consecutivamente nelle seguenti direzioni: verso sud fino al parallelo 20°00'N; verso est fino al meridiano 65°00'E; verso sud fino al parallelo 10°00'S; verso est fino al meridiano 80°00'E; verso nord fino al parallelo 3°00'N; verso est fino al meridiano 85°00'E; verso nord fino al parallelo 11°00'N; verso ovest fino al meridiano 82°00'E; verso sud-ovest, lungo una linea lossodromica, fino alla costa sud-orientale dell'India.

**Sottozona Somalia, Kenya e Tanzania (Sottozona 51.5)**

Una linea che parte dalla costa della Somalia, a 10°00'N, e prosegue consecutivamente nelle seguenti direzioni: verso est fino al meridiano 65°00'E; verso sud fino al parallelo 10°00'S; verso ovest fino al meridiano 45°00'E; verso sud fino al parallelo 10°28' latitudine sud; verso ovest fino alla costa orientale dell'Africa, tra Ras Mwambo (a nord) e Mwambo Village (a sud).

**Sottozona Madagascar e Canale del Mozambico (Sottozona 51.6)**

Una linea che parte dalla costa orientale dell'Africa, tra Ras Mwambo (a nord) e Mwambo Village (a sud) a 10°28' latitudine sud e prosegue consecutivamente nelle seguenti direzioni: verso est fino al meridiano 45°00'E; verso nord fino al parallelo 10°00'S; verso est fino al meridiano 55°00'E; verso sud fino al parallelo 30°00'S; verso ovest fino al meridiano 40°00'E; verso nord fino alla costa del Mozambico.

**Sottozona oceanica (Oceano Indiano occidentale) (Sottozona 51.7)**

Una linea che parte dal punto situato a 10°00' latitudine sud e 55°00' longitudine est e prosegue consecutivamente nelle seguenti direzioni: verso est fino al meridiano 80°00'E; verso sud fino al parallelo 45°00'S; verso ovest fino al meridiano 40°00'E; verso nord fino al parallelo 30°00'S; verso est fino al meridiano 55°00'E; verso nord fino al punto di partenza sul parallelo 10°00'S.

**Sottozona Mozambico (Sottozona 51.8)**

La sottozona comprende le acque a nord del parallelo 45°00'S e tra i meridiani 30°00'E e 40°00'E. Questa è, inoltre, ulteriormente suddivisa in due divisioni.

**Divisione Marion-Edward (Divisione 51.8.1)**

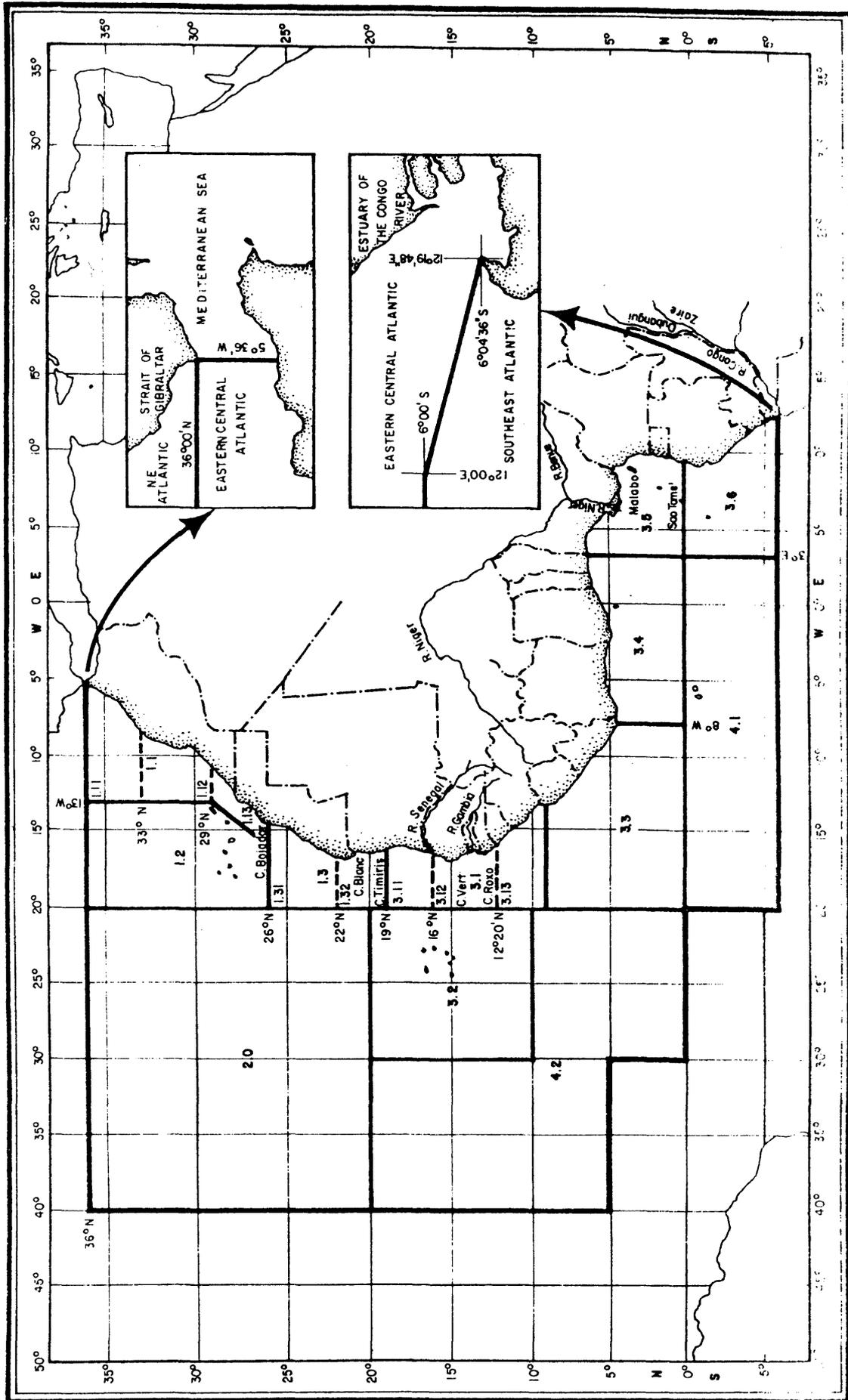
Le acque comprese tra i paralleli 40°00'S e 50°00'S e tra i meridiani 30°00'E e 40°00'E.

**Divisione Zambesi (Divisione 51.8.2)**

Le acque a nord del parallelo 40°00'S e comprese tra i meridiani 30°00'E e 40°00'E.

ALLEGATO 3

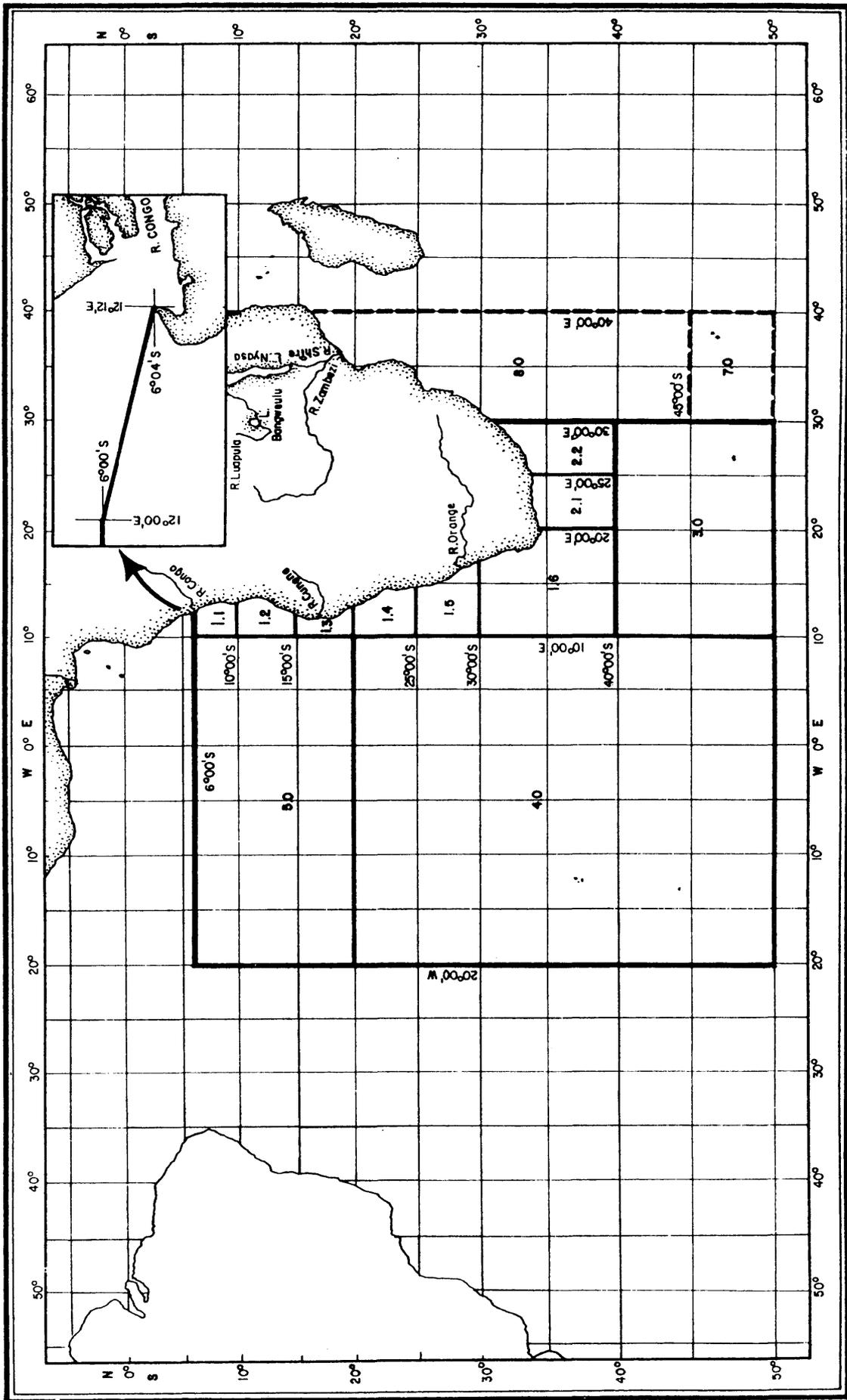
A: OCEANO ATLANTICO CENTRO-ORIENTALE (Zona principale di pesca 34)



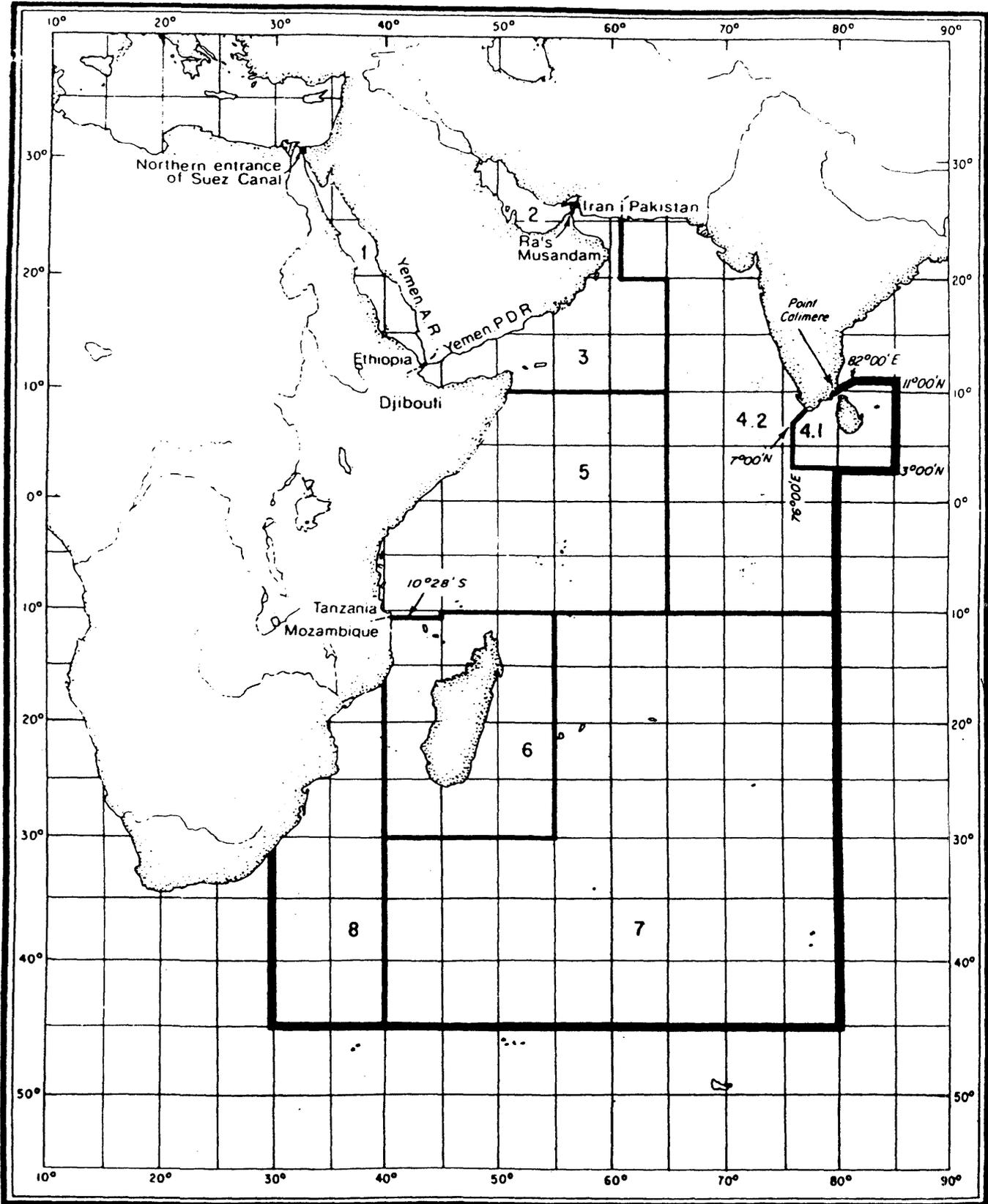




D: OCEANO ATLANTICO SUD-ORIENTALE (Zona principale di pesca 47)



E: OCEANO INDIANO OCCIDENTALE (Zona principale di pesca 51)



## ALLEGATO 4

## ELENCO DELLE SPECIE PER LE QUALI I DATI DEVONO ESSERE PRESENTATI RELATIVAMENTE AD OGNI ZONA PRINCIPALE DI PESCA

Le specie elencate di seguito sono quelle per le quali le statistiche ufficiali riportano le catture. Gli Stati membri sono tenuti a fornire dati per ciascuna delle specie identificate, ove disponibili. Qualora singole specie non possano essere individuate, i dati devono essere aggregati e presentati alla voce con il massimo grado di dettaglio possibile.

Nota: n.i.a. = non indicato altrove.

## ATLANTICO CENTRO-ORIENTALE (Zona principale di pesca 34)

Nome italiano	Nome inglese	Nome scientifico	Codice a tre lettere
Anguilla	European eel	Anguilla anguilla	ELE
Alose n.i.a.	Shads n.e.i.	Alosa spp	SHZ
Ilissa africana	West African ilisha	Ilisha africana	ILI
Pleuronettiformi n.i.a.	Flatfishes n.e.i.	Pleuronectiformes	FLX
Botidi	Lefteye flounders	Bothidae	LEF
Sogliola	Common sole	Solea vulgaris	SOL
Sogliola cuneata	Wedge (= Senegal) sole	Dicologlossa cuneata	CET
Soleidi n.i.a.	Soles n.e.i.	Soleidae	SOX
Cinoglossidi n.i.a.	Tonguefishes n.e.i.	Cynoglossidae	TOX
Rombo giallo	Megrim	Lepidorhombus whiffiagonis	MEG
Musdea bianca	Greater forkbeard	Phycis blennoides	GFB
Busbana francese	Pouting (=Bib)	Trisopterus luscus	BIB
Melu	Blue whiting (=Poutassou)	Micromesistius poutassou	WHB
Nasello	European hake	Merluccius merluccius	HKE
Merluzzo senegalese	Senegalese hake	Merluccius senegalensis	HKM
Naselli n.i.a.	Hakes n.e.i.	Merluccius spp	HKX
Gadiformi n.i.a.	Gadiformes n.e.i.	Gadiformes	GAD
Pescigatto di mare n.i.a.	Sea catfishes n.e.i.	Ariidae	CAX
Grongo	European conger	Conger conger	COE
Gronghi n.i.a.	Conger eels n.e.i.	Congridae	COX
Pesce trombetta	Slender snipefish	Macrorhamphosus scolopax	SNS
Berici	Alfonsinos	Beryx spp	ALF
Pesce San Pietro	John dory	Zeus faber	JOD
San Pietro d'America	Silvery John dory	Zenopsis conchifer	JOS
Pesci tamburo	Boarfishes	Caproidae	BOR
Perciformi abissali n.i.a.	Demersal percomorphs n.e.i.	Perciformes	DPX
Cernia mediterranea	Dusky grouper	Epinephelus guaza	GPD
Cernia bianca	White grouper	Epinephelus aeneus	GPW
Cernie n.i.a.	Groupers n.e.i.	Epinephelus spp	GPX
Cernia di fondale	Wreckfish	Polyprion americanus	WRF
Serranidi n.i.a.	Groupers, seabasses n.e.i.	Serranidae	BSX
Spigola macchiata	Spotted seabass	Dicentrarchus punctatus	SPU
Spigola	Seabass	Dicentrarchus labrax	BSS
Catalufe n.i.a.	Bigeyes n.e.i.	Priacanthus spp	BIG
Re di riglie n.i.a.	Cardinalfishes n.e.i.	Apogonidae	APO
Tili	Tilefishes	Branchiostegidae	TIS
Emelittidi	Bonnetmouths, rubyfishes, etc.	Emmelichthyidae	EMT
Lutiani n.i.a.	Snappers n.e.i.	Lutjanus spp	SNA
Lutianidi n.i.a.	Snappers, jobfishes, n.e.i.	Lutjanidae	SNX
Pesce burro	Rubberlip grunt	Plectorhinchus mediterraneus	GBR
Grugnolo	Bastard grunt	Pomadasy's incisus	BGR
Grugnolo	Sompat grunt	Pomadasy's jubelini	BUR
Otoperca	Bigeye grunt	Brachydeuterus auritus	GRB
Emulidi n.i.a.	Grunts, sweetlips, n.e.i.	Haemulidae (=Pomedasyidae)	GRX
Corvine	Drums	Sciaena spp	DRU
Ombrina	Shi drum (=Corb)	Umbrina cirrosa	COB
Bocca d'oro	Meagre	Argyrosomus regius	MGR
Corvina tonda	Boe drum	Pteroscion peli	DRS
Ombrina	Law croaker	Pseudotolithus brachygnatus	CKL
Ombrina bianca	Cassava croaker	Pseudotolithus senegalensis	PSS
Ombrina	Bobo croaker	Pseudotolithus elongatus	PSE
Ombrine	West African croakers	Pseudotolithus spp	CKW
Scienidi n.i.a.	Croakers, drums n.e.i.	Sciaenidae	CDX
Occhialone	Red (=Blackspot) seabream	Pagellus bogaraveo	SBR

Nome italiano	Nome inglese	Nome scientifico	Codice a tre lettere
Pagello fragolino	Common pandora	Pagellus erythrinus	PAC
Pagello mafrone	Axillary seabream	Pagellus acarne	SBA
Pagello rosso	Red pandora	Pagellus bellottii	PAR
Pagelli n.i.a.	Pandoras n.e.i.	Pagellus spp	PAX
Saraghi n.i.a.	Sargo breams, n.e.i.	Diplodus spp	SRG
Dentice occhione	Largeeye dentex	Dentex macrophthalmus	DEL
Dentice	Common dentex	Dentex dentex	DEC
Dentice	Angolan dentex	Dentex angolensis	DEA
Dentice	Congo dentex	Dentex congoensis	DNC
Dentice n.i.a.	Dentex n.e.i.	Dentex spp	DEX
Tanuta	Black seabream	Spondyliosoma cantharus	BRB
Occhiata	Saddled seabream	Oblada melanura	SBS
Pagro	Bluespotted seabream	Sparus caeruleostictus	BSC
Pagro mediterraneo	Red porgy	Sparus pagrus	RPG
Orata	Gilthead seabream	Sparus auratus	SBG
Pagri n.i.a.	Pargo breams, n.e.i.	Sparus (=Pagrus) spp	SBP
Boga	Bogue	Boops boops	BOG
Sparidi n.i.a.	Porgies, seabreams, n.e.i.	Sparidae	SBX
Mensole	Picarels	Spicara spp	PIC
Triglie	Surmulletts (=Red mullets)	Mullus spp	MUX
Triglia dentata	West African goatfish	Pseudopeneus prayensis	GOA
Triglie n.i.a.	Goatfishes, red mullets n.e.i.	Mullidae	MUM
Drepana	African sicklefish	Drepane africana	SIC
Efipidi	Spadefishes	Ephippidae	SPA
Percidi n.i.a.	Percoids n.e.i.	Percoidae	PRC
Brotola	Bearded brotula	Brotula barbata	BRD
Pesci chirurgo	Surgeonfishes	Acanthuridae	SUR
Caponi n.i.a.	Gurnards, searobins n.e.i.	Triglidae	GUX
Balistidi	Triggerfishes, durgons	Balistidae	TRI
Rana pescatrice	Angler (= Monk)	Lophius piscatorius	MON
Rane pescatrici n.i.a.	Anglerfishes n.e.i.	Lophiidae	ANF
Aguglie n.i.a.	Needlefishes, n.e.i.	Belonidae	BEN
Pesci volanti n.i.a.	Flyingfishes n.e.i.	Exocoetidae	FLY
Barracuda	Barracudas	Sphyrna spp	BAR
Cefalo	Flathead grey mullet	Mugil cephalus	MUF
Gran capitano	Giant African threadfin	Polydactylus quadrifilis	TGA
Capitano minore	Lesser African threadfin	Galeoides decadactylus	GAL
Capitano reale	Royal threadfin	Pentememus quinquarius	PET
Capitani n.i.a.	Threadfins, tasselfishes n.e.i.	Polynemidae	THF
Perciformi pelagici n.i.a.	Pelagic percomorphs n.e.i.	Perciformes	PPX
Pesce serra	Bluefish	Pomatomus saltatrix	BLU
Cobia	Cobia	Rachycentron canadum	CBA
Suro	Atlantic horse mackerel	Trachurus trachurus	HOM
Suri	Jack and horse mackerels n.e.i.	Trachurus spp	JAX
Sugarotti	Scads	Decapterus spp	SDX
Carango cavallo	Crevalle jack	Caranx hippos	CVJ
Carango ronco	False scad	Decapterus rhonchus	HMV
Carangi n.i.a.	Jacks, crevalles n.e.i.	Caranx spp	TRE
Carango piatto	Lookdown fish	Selene dorsalis	LUK
Lecce	Pompanos	Trachinotus spp	POX
Ricciole	Amberjacks n.e.i.	Seriola spp	AMX
Leccia	Leerifish (=Garrick)	Lichia amia	LEE
.....	Atlantic bumper	Chloroscombrus chrysurus	BUA
Lampuga	Common dophinfish	Coryphaena hippurus	DOL
Fieto	Blue butterfish	Stromateus fiatola	BLB
Fieti, pampi argentei	Butterfishes, silver pomfrets	Stromateidae	BUX
Tarponne	Bonfish	Albula vulpes	BOF
Alaccia, sardinella d'Africa	Round sardinella	Sardinella aurita	SAA
Alaccia	Madeiran sardinella	Sardinella madeirensis	SAE
Alacce	Sardinellas	Sardinella spp	SIX
Alaccia larga	Bonga shad	Ethmalosa fimbriata	BOA
Sardina	European pilchard (sardine)	Sardina pilchardus	PIL
Acciuga	European anchovy	Engraulis encrasicolus	ANE
Clupeidi n.i.a.	Clupeoids n.e.i.	Clupeoidei	CLU
Palamita	Atlantic bonito	Sarda sarda	BON
Palamita bianca	Plain bonito	Orcynopsis unicolor	BOP
Waho	Wahoo	Acanthocybium solandri	WAH
Maccarello reale di Guinea	West African Spanish mackerel	Scomberomorus tritor	MAW

Nome italiano	Nome inglese	Nome scientifico	Codice a tre lettere
Tombarelli, bisi	Frigate and bullet tunas	Auxis thazard, A. rochei	FRZ
Tonno rosso	Northern bluefin tuna	Thunnus thynnus	BFT
Tonno bianco, alalunga	Albacore	Thunnus alalunga	ALB
Tonno albacora	Yellowfin tuna	Thunnus albacares	YFT
Tonno obeso	Bigeye tuna	Thunnus obesus	BET
Tonni n.i.a.	Tunas n.e.i.	Thunnini	TUN
Pesce vela atlantico	Atlantic sailfish	Istiophorus albicans	SAI
Marlin azzurro	Atlantic blue marlin	Makaira nigricans	BUM
Marlin bianco	Atlantic white marlin	Tetrepturus albidus	WHM
Pesci vela	Marlins, sailfishes, spearfishes	Istiophoridae	BIL
Pesce spada	Swordfish	Xiphias gladius	SWO
Scombroidei	Tuna-like fishes n.e.i.	Scombroidei	TUX
Pesce coltello	Largehead hairtail	Trichiurus lepturus	LHT
Pesce sciabola	Silver scabbardfish	Lepidopus caudatus	SFS
Pesce sciabola nero	Black scabbardfish	Aphanopus carbo	BSF
Pesci sciabola, n.i.a.	Hairtails, cutlassfishes, n.e.i.	Trichiuridae	CUT
Sgombro	Chub mackerel	Scomber japonicus	MAS
Sgombro	Atlantic mackerel	Scomber scombrus	MAC
Maccarelli «scomber» n.i.a.	'Scomber' mackerels n.e.i.	Scomber spp	MAZ
Scombroidei n.i.a.	Mackerel-like fishes n.e.i.	Scombroidei	MKX
Palombi	Smoothounds	Mustelus spp	SDV
Razze n.i.a.	Skates and rays n.e.i.	Rajiformes	SRX
Elasmobranchi n.i.a.	Sharks, rays, skates, n.e.i.	Elasmobranchii	SKX
Osteitti marini n.i.a.	Marine fishes n.e.i.	Osteichthyes	MZZ
Granchi di mare n.i.a.	Marine crabs n.e.i.	Reptantia	CRA
Aragoste n.i.a.	Tropical spiny lobsters n.e.i.	Panulirus spp	SLV
.....	Palinurid spiny lobsters n.e.i.	Palinurus spp	CRW
Scampo	Norway lobster	Nephrops norvegicus	NEP
Astice	European lobster	Homarus gammarus	LBE
Mazzancolla	Caramote prawn	Penaeus kerathurus	TGS
Mazzancolla rosa	Southern pink shrimp	Penaeus notialis	SOP
Mazzancolle n.i.a.	Penaeus shrimps n.e.i.	Penaeus spp	PEN
Gambero rosa mediterraneo	Deepwater rose shrimp	Parapenaeus longirostris	DPS
Gambero di Guinea	Guinea shrimp	Parapenaeopsis atlantica	GUS
Gambero rosso	Scarlet shrimp	Plesiopenaeus edwardsianus	SSH
Palaemonidi	Palaemonid shrimps	Palaemonidae	PAL
Gamberi diversi n.i.a.	Natantian decapods n.e.i.	Natantia	DCP
Crostacei marini n.i.a.	Marine crustaceans n.e.i.	Crustacea	CRU
Gastropodi n.i.a.	Gastropods n.e.i.	Gastropoda	GAS
Ostriche n.i.a.	Cupped oysters n.e.i.	Crassostrea spp	OYC
Mitilidi n.i.a.	Sea mussels n.e.i.	Mytilidae	MSX
Cefalopodi n.i.a.	Cephalopods n.e.i.	Cephalopoda	CEP
Seppia	Common cuttlefish	Sepia officinalis	CTC
Seppie, seppiole	Cuttlefishes, bobtail squids	Sepiidae, Sepiolidae	CTL
Calamaro	Common squids	Loligo spp	SQC
Polpo di scoglio	Common octopus	Octopus vulgaris	OCC
Ottopodi	Octopuses	Octopodidae	OCT
Loliginidi n.i.a.	Squids n.e.i.	Loliginidae, Ommastrephidae	SQU
Molluschi marini n.i.a.	Marine molluscs n.e.i.	Mollusca	MOL
Testuggini marine n.i.a.	Marine turtles n.e.i.	Testudinata	TTX

## MAR MEDITERRANEO E MAR NERO (Zona principale di pesca 37)

Nome italiano	Nome inglese	Nome scientifico	Codice a tre lettere
Storioni n.i.a.	Sturgeons n.e.i.	Acipenseridae	STU
Anguilla	European eel	Anguilla anguilla	ELE
Alosa del Mar Nero	Pontic shad	Alosa pontica	SHC
Alose n.i.a.	Shads n.e.i.	Alosa spp	SHD
Papalina del Caspio	Azov tyulka	Clupeonella cultriventris	CLA
Pleuronettiformi n.i.a.	Flatfishes n.e.i.	Pleuronectiformes	FLX
Passera di mare	European plaice	Pleuronectes platessa	PLE
Passera pianuzza	European flounder	Platichthys flesus	FLE

Nome italiano	Nome inglese	Nome scientifico	Codice a tre lettere
Sogliola	Common sole	<i>Solea vulgaris</i>	SOL
Rombo giallo	Megrim	<i>Lepidorhombus whiffiagonis</i>	MEG
Rombo chiodato	Turbot	<i>Psetta maxima</i>	TUR
Rombo chiodato del Mar Nero	Black Sea turbot	<i>Psetta maeotica</i>	TUB
Musdea bianca	Greater forkbeard	<i>Phycis blennoides</i>	GFB
Merluzzo capellano	Poor cod	<i>Trisopterus minutus</i>	POD
Busbana francese	Pouting (=Bib)	<i>Trisopterus luscus</i>	BIB
Melù	Blue whiting (=Poutassou)	<i>Micromesistius poutassou</i>	WHB
Merlano	Whiting	<i>Merlangius merlangus</i>	WHG
Nasello	European hake	<i>Merluccius merluccius</i>	HKE
Gadiformi n.i.a.	Gadiformes n.e.i.	Gadiformes	GAD
Argentine	Argentines	<i>Argentina spp</i>	ARG
Pesce ramarro orientale	Brushtooth lizardfish	<i>Saurida undosquamis</i>	LIB
Pesci ramarro n.i.a.	Lizardfishes n.e.i.	Synodontidae	LIX
Grongo	European conger	<i>Conger conger</i>	COE
Gronghi n.i.a.	Conger eels n.e.i.	Congridae	COX
Pesce San Pietro	John dory	<i>Zeus faber</i>	JOD
Perciformi abissali n.i.a.	Demersal percomorphs n.e.i.	Perciformes	DPX
Cernia mediterranea	Dusky grouper	<i>Epinephelus guaza</i>	GPD
Cernia bianca	White grouper	<i>Epinephelus aeneus</i>	GPW
Cernie n.i.a.	Groupers n.e.i.	<i>Epinephelus spp</i>	GPX
Cernia di fondale	Wreckfish	<i>Polyprion americanus</i>	WRF
Perchia	Comber	<i>Serranus cabrilla</i>	CBR
Serranidi n.i.a.	Groupers, seabasses n.e.i.	Serranidae	BSX
Spigola	Seabass	<i>Dicentrarchus labrax</i>	BSS
Spigole	Seabasses	<i>Dicentrarchus spp</i>	BSE
Pesce burro	Rubberlip grunt	<i>Plectorhinchus mediterraneus</i>	GBR
Corvine	Drums	<i>Sciaena spp</i>	DRU
Ombriana	Shi drum (=Corb)	<i>Umbrina cirrosa</i>	COB
Bocca d'oro	Meagre	<i>Argyrosomus regius</i>	MGR
Scienidi n.i.a.	Croakers, drums n.e.i.	Sciaenidae	CDX
Occhialone	Red (= Blackspot) seabream	<i>Pagellus bogaraveo</i>	SBR
Pagello fragolino	Common pandora	<i>Pagellus erythrinus</i>	PAC
Pagello mafrone	Axillary seabream	<i>Pagellus acarne</i>	SBA
Pagelli n.i.a.	Pandoras n.e.i.	<i>Pagellus spp</i>	PAX
Sarago maggiore	White seabream	<i>Diplodus sargus</i>	SWA
Saraghi n.i.a.	Sargo breams, n.e.i.	<i>Diplodus spp</i>	SRG
Dentice occhione	Largeeye dentex	<i>Dentex macrophthalmus</i>	DEL
Dentice mediterraneo	Common dentex	<i>Dentex dentex</i>	DEC
Dentici n.i.a.	Dentex n.e.i.	<i>Dentex spp</i>	DEX
Tanuta	Black seabream	<i>Spondyliosoma cantharus</i>	BRB
Occhiata	Saddled seabream	<i>Oblada melanura</i>	SBS
Pagro mediterraneo	Red porgy	<i>Sparus pagrus</i>	RPG
Orata	Gilthead seabream	<i>Sparus auratus</i>	SBG
Pagri n.i.a.	Pargo breams, n.e.i.	<i>Sparus (= Pagrus) spp</i>	SBP
Boga	Bogue	Boops boops	BOG
Marmorata	Sand steenbras	<i>Lithognathus mormyrus</i>	SSB
Salpa	Salema (= Strepie)	<i>Sarpa salpa</i>	SLM
Sparidi n.i.a.	Porgies, seabreams, n.e.i.	Sparidae	SBX
Mennola	Blotched picarel	<i>Spicara maena</i>	BPI
Mennole	Picarels	<i>Spicara spp</i>	PIC
Triglia di scoglio	Red mullet	<i>Mullus surmuletus</i>	MUR
Triglia di fango	Striped mullet	<i>Mullus barbatus</i>	MUT
Triglie	Surmulletts (= Redmulletts)	<i>Mullus spp</i>	MUX
Tracina drago	Greater weever	<i>Trachinus draco</i>	WEG
Percidi n.i.a.	Percoids n.e.i.	Percoidei	PRC
Cicerelli	Sandeels (= Sandlances)	<i>Ammodytes spp</i>	SAN
Sigani	Spinefeet (= Rabbitfishes)	<i>Siganus spp</i>	SPI
Ghiozzi	Atlantic gobies	<i>Gobius spp</i>	GOB
Gobidi n.i.a.	Gobies n.e.i.	Gobiidae	GPA
Scorfani n.i.a.	Scorpionfishes, n.e.i.	Scorpaenidae	SCO
Cappone lira	Piper gurnard	<i>Trigla lyra</i>	GUN
Triglidi n.i.a.	Gurnards, searobins n.e.i.	Triglidae	GUX
Rana pescatrice	Angler (= Monk)	<i>Lophius piscatorius</i>	MON
Rane pescatrici n.i.a.	Anglerfishes n.e.i.	Lophiidae	ANF
Aguglia	Garfish	<i>Belone belone</i>	GAR
Barracuda	Barracudas	<i>Sphyrna spp</i>	BAR

Nome italiano	Nome inglese	Nome scientifico	Codice a tre lettere
Cefalo	Flathead grey mullet	Mugil cephalus	MUF
Aterinidi	Silversides (= Sandmelts)	Atherinidae	SIL
Perciformi pelagici n.i.a.	Pelagic percomorphs n.e.i.	Perciformes	PPX
Pesce serra	Bluefish	Pomatomus saltatrix	BLU
Suro	Atlantic horse mackerel	Trachurus trachurus	HOM
Sugarello	Mediterranean horse mackerel	Trachurus mediterraneus	HMM
Suri n.i.a.	Jack and horse mackerels n.e.i.	Trachurus spp	JAX
Carangi n.i.a.	Jacks, crevalles n.e.i.	Caranx spp	TRE
Ricciola	Greater amberjack	Seriola dumerili	AMB
Ricciole n.i.a.	Amberjacks n.e.i.	Seriola spp	AMX
Leccia	Leerfish (=Garrick)	Lichia amia	LEE
Carangidi n.i.a.	Carangids n.e.i.	Carangidae	CGX
Pesce castagna	Atlantic pomfret	Brama brama	POA
Lampuga	Common dolphinfish	Coryphaena hippurus	DOL
Alacce n.i.a.	Sardinellas n.e.i.	Sardinella spp	SIX
Sardina	European pilchard (= Sardine)	Sardina pilchardus	PIL
Papalina	European sprat	Sprattus sprattus	SPR
Acciuga	European anchovy	Engraulis encrasicolus	ANE
Clupeidi n.i.a.	Clupeoids n.e.i.	Clupeoidei	CLU
Palamita	Atlantic bonito	Sarda sarda	BON
Palamita bianca	Plain bonito	Orcynopsis unicolor	BOP
Tombarello, biso	Frigate and bullet tunas	Auxis thazard, A. rochei	FRZ
Tonnetto	Atlantic black skipjack	Euthynnus alletteratus	LTA
Tonnetto striato	Skipjack tuna	Katsuwonus pelamis	SKJ
Tonno rosso	Northern bluefin tuna	Thunnus thynnus	BFT
Tonno bianco	Albacore	Thunnus alalunga	ALB
Tonno obeso	Bigeye tuna	Thunnus obesus	BET
Tonni n.i.a.	Tunas n.e.i.	Thunnini	TUN
Pesce vela atlantico	Atlantic sailfish	Istiophorus albicans	SAI
Pesci vela, marlin, pesci lancia	Marlins, sailfishes, spearfishes	Istiophoridae	BIL
Pesce spada	Swordfishes	Xiphias gladius	SWO
Scombroidei n.i.a.	Tuna-like fishes n.e.i.	Scombroidei	TUX
Pesce sciabola	Silver scabbardfish	Lepidopus caudatus	SFS
Sgombro	Chub mackerel	Scomber japonicus	MAS
Macarello	Atlantic mackerel	Scomber scombrus	MAC
Sgombri n.i.a.	Scomber mackerels n.e.i.	Scomber spp	MAZ
Scombridi n.i.a.	Mackerel-like fishes n.e.i.	Scombroidei	MKX
Smeriglio	Porbeagle	Lamna nasus	POR
Gattucci	Catsharks, nursehound	Scyliorhinus spp	SCL
Palombi	Smoothhounds	Mustelus spp	SDV
Spinarolo	Picked (= Spiny) dogfish	Squalus acanthias	DGS
Spinaroli n.i.a.	Dogfish sharks n.e.i.	Squalidae	DGX
Squadro	Angelshark	Squatina squatina	AGN
Squatini	Angelsharks, sand devils	Squatinae	ASK
Squaliformi n.i.a.	Large sharks n.e.i.	Squaliformes	SHX
Pesci violino	Guitarfishes	Rhinobatidae	GTF
Razze	Skates	Raja spp	SKA
Rajidi n.i.a.	Skates and rays n.e.i.	Rajiformes	SRX
Elasmobranchi	Sharks, rays and skates etc.	Elasmobranchii	SKX
Osteitti marini n.i.a.	Marine fishes n.e.i.	Osteichthyes	MZZ
Granchio di mare	Edible crab	Cancer pagurus	CRE
Granchio ripario	Mediterranean shore crab	Carcinus aestuaria	CMR
Grancevola	Spinous spider crab	Maja squinado	SCR
Reptantia n.i.a.	Marine crabs n.e.i.	Reptantia	CRA
Aragosta di fondale	Pink spiny lobster	Palinurus mauritanicus	PSL
Aragosta mediterranea	Common spiny lobster	Palinurus elephas	SLO
Aragoste n.i.a.	Palinurid spiny lobsters n.e.i.	Palinurus spp	CRW
Scampo	Norway lobster	Nephrops norvegicus	NEP
Astice	European lobster	Homarus gammarus	LBE
Mazzancolla	Caramote prawn	Penaeus kerathurus	TGS
Gambero rosa mediterraneo	Deepwater rose shrimp	Parapenaeus longirostris	DPS
Gambero rosso	Scarlet shrimp	Plesiopenaeus edwardsianus	SSH
Gambero rosso mediterraneo	Blue and red shrimp	Aristeus antennatus	ARA
Gamberetto maggiore	Common prawn	Palaemon serratus	CPR
Gamberetto grigio	Common shrimp	Crangon crangon	CSH
Gamberi diversi n.i.a.	Natantian decapods n.e.i.	Natantia	DCP
Pannocchia	Mantis squillid	Squilla mantis	MTS

Nome italiano	Nome inglese	Nome scientifico	Codice a tre lettere
Crostacei marini n.i.a.	Marine crustaceans n.e.i.	Crustacea	CRU
Gasteropodi n.i.a.	Gastropods n.e.i.	Gastropoda	GAS
Chioccioline di scogliera	Periwinkle	Littorina littorea	PEE
Ostrica piatta	European flat oyster	Ostrea edulis	OYF
Ostrica portoghese	Portuguese cupped oyster	Crassostrea angulata	OYP
Cozza	Mediterranean mussel	Mytilus galloprovincialis	MSM
Cappasanta	Great scallop	Pecten jacobus	SJA
Murici	Murex	Murex spp	MUE
Cuore edule	Common cockle	Cardium edule	COC
Vongola	Striped venus	Venus (= Chamelea) gallina	SVE
Vongola verace	Grooved carpet shell	Ruditapes decussatus	CTG
Vongola	Carpet shell	Tapes pullastra	CTS
Vongola n.i.a.	Carpet shells n.e.i.	Tapes spp	TPS
Telline	Donax clams	Donax spp	DON
Cannolicchi	Razor clams	Solen spp	RAZ
Cardidi n.i.a.	Clams n.e.i.	Bivalvia	CLX
Cefalopodi n.i.a.	Cephalopods n.e.i.	Cephalopoda	CEP
Seppia	Common cuttlefish	Sepia officinalis	CTC
Seppie, seppiole	Cuttlefishes, bobtail squids	Sepiidae, Sepiolidae	CTL
Calamari	Common squids	Loligo spp	SQC
Totano	European flying squid	Todarodes sagittatus sagitt.	SQE
Polpo di scoglio	Common octopus	Octopus vulgaris	OCC
Moscardini	Horned and musky octopuses	Eledone spp	OCM
Polpi	Octopuses	Octopodidae	OCZ
Calamari n.i.a.	Squids n.e.i.	Loliginidae, Ommastrephidae	SQU
Molluschi marini n.i.a.	Marine molluscs n.e.i.	Mollusca	MOL
Testuggini marine n.i.a.	Marine turtles n.e.i.	Testudinata	TTX
Limone di mare	Grooved sea-squirt	Microcosmus sulcatus	SSG
Riccio di mare	Stony sea-urchin	Paracentrotus lividus	URM
Meduse	Jellyfishes	Phopilema spp	JEL

## ATLANTICO SUD-OCCIDENTALE (Zona principale di pesca 41)

Nome italiano	Nome inglese	Nome scientifico	Codice a tre lettere
Alose n.i.a.	Shads n.e.i.	Alosa spp	SHZ
Pleuronettiformi n.i.a.	Flatfishes n.e.i.	Pleuronectiformes	FLX
Hirame	Bastard halibuts	Paralichthys spp	BAX
Cinoglossidi n.i.a.	Tonguefishes n.e.i.	Cynoglossidae	TOX
.....	.....	Salilota australis	SAO
Moridi	Moras	Moridae	MOR
Musdea brasiliana	Brazilian codling	Urophycis brasiliensis	HKU
Merlù australe	Southern blue whiting	Micromesistius australis	POS
Nasello	Argentine hake	Merluccius hubbsi	HKP
Nasello	Patagonian hake	Merluccius polylepis	HPA
Naselli n.i.a.	Hakes n.e.i.	Merluccius spp	HKX
Merluzzo granatiere	Patagonian grenadier	Macruronus magellanicus	GRM
Merluzzi granatieri	Blue grenadiers	Macruronus spp	GRS
Granatieri	Grenadiers	Macrourus spp	GRV
Gadiformi n.i.a.	Gadiformes n.e.i.	Gadiformes	GAD
Pescigatto di mare n.i.a.	Sea catfishes n.e.i.	Ariidae	CAX
Pesce ramarro indiano	Greater lizardfish	Saurida tumbil	LIG
Grongo d'Argentina	Argentine conger	Conger orbignyanus	COS
Perciformi abissali n.i.a.	Demersal percomorphs n.e.i.	Perciformes	DPX
Pseudospigola n.i.a.	Snooks (= Robalos) n.e.i.	Centropomus spp	ROB
Cernie	Brazilian groupers	Mycteroperca spp	GPB
Cernia	Red grouper	Epinephelus morio	GPR
Cernie n.i.a.	Groupers n.e.i.	Epinephelus spp	GPX
Cernia	Argentine seabass	Acanthistius brasiliensis	BSZ
Serranidi n.i.a.	Groupers, seabasses n.e.i.	Serranidae	BSX
Lutiano rosso	Southern red snapper	Lutjanus purpureus	SNC
Lutiano coda gialla	Yellowtail snapper	Ocyurus chrysurus	SNY

Nome italiano	Nome inglese	Nome scientifico	Codice a tre lettere
Lutianidi n.i.a.	Snappers, jobfishes, n.e.i.	Lutjanidae	SNX
Grugnolo spinoso	Barred grunt	Conodon nobilis	BRG
Emulidi n.i.a.	Grunts, sweetlips, n.e.i.	Haemulidae (= Pomadasysidae)	GRX
Ombrina dentata	Striped weakfish	Cynoscion striatus	SWF
Ombrine dentate n.i.a.	Weakfishes n.e.i.	Cynoscion spp	WKX
Ombrina	Atlantic croaker	Micropogonias undulatus	CKA
Ombrina americana	Southern kingcroaker	Menticirrhus americanus	KGB
Ombrina d'Argentina	Argentine croaker	Umbrina canasai	CKY
Corvina lupo	King weakfish	Macrodon ancylodon	WKK
Ombrina nera	Black drum	Pogonias cromis	BDM
Scienidi n.i.a.	Croakers, drums n.e.i.	Sciaenidae	CDX
Saraghi n.i.a.	Sargo breams, n.e.i.	Diplodus spp	SRG
Dentici n.i.a.	Dentex n.e.i.	Dentex spp	DEX
Pagro mediterraneo	Red porgy	Sparus pagrus	RPG
Sparidi n.i.a.	Porgies, seabreams, n.e.i.	Sparidae	SBX
Triglie	Surmulletts (= Redmullets)	Mullus spp	MUX
Pseudosarago rosa	Castaneta	Cheilodactylus bergi	CTA
Morati	Brazilian sandperches	Pinguipes spp	SPB
Pesce palo	Brazilian flathead	Percophis brasiliensis	FLA
Robalo patagonico	Patagonian blennie	Eleginops maclovinus	BLP
Austromerluzzo	Patagonian toothfish	Dissostichus eleginoides	TOP
Nototena	Humped rockcod	Notothenia gibbenfrons	NOG
Nototena	Grey rockcod	Notothenia squamifrons	NOS
Nototena	Patagonian rockcod	Patagonotothen brevicauda	NOT
Nototena	.....	Patagonotothen longipes ramsai	PAT
Nototenidi n.i.a.	Antarctic rockcods, noties n.e.i.	Nototheniidae	NOX
Pesce del ghiaccio	Blackfin icefish	Chaenocephalus aceratus	SSI
Pesce del ghiaccio	Mackerel icefish	Champscephalus gunnari	ANI
Cannittidi	Icefishes n.e.i.	Channichthyidae	ICX
Percidi n.i.a.	Percoids n.e.i.	Percoidei	PRC
Abadeco	Pink cusk-eel	Genypterus blacodes	CUS
Centrolofidi n.i.a.	Ruffs, barrelfishes n.e.i.	Centrolophidae	CEN
Scorfano di fondale	Blackbelly rosefish	Helicolenus dactylopterus	BRF
Scorfani n.i.a.	Scorpionishes, nel	Scorpaenidae	SCO
Caponi americani	Atlantic searobins	Prionotus spp	SRA
Mezzobecco brasiliano	Ballyhoo halfbeak	Hemirhamphus brasiliensis	BAL
Pesci volanti n.i.a.	Flyingfishes n.e.i.	Exocoetidae	FLY
Barracuda	Barracudas	Sphyaena spp	BAR
Muggini n.i.a.	Mulletts n.e.i.	Mugillidae	MUL
Aterinidi, latterini	Silversides (= Sandmelts)	Atherinidae	SIL
Perciformi pelagici n.i.a.	Pelagic percomorphs n.e.i.	Perciformes	PPX
Pesce serra	Bluefish	Pometomus saltatrix	BLU
Suro	Blue jack mackerel	Trachurus picturatus	JAA
Suri n.i.a.	Jack and horse mackerels n.e.i.	Trachurus spp	JAX
Carangi n.i.a.	Jacks, crevalles, n.e.i.	Caranx spp	TRE
Ricciole n.i.a.	Amberjacks n.e.i.	Seriola spp	AMX
Parona	Parona leatherjack	Parona signata	PAO
Carangidi n.i.a.	Carangids nel	Carangidae	CGX
Lampuga	Common dolphinfish	Coryphaena hippurus	DOL
Fieti americani	Gulf butterfish, harvestfishes	Peprilus spp	BTG
Fieti	Butterfishes silver pomfrets	Stromateidae	BUX
Tarpone	Ladyfish	Elops saurus	LAD
Tarpone	Tarpon	Tarpon (= Megelops) atlanticus	TAR
Alaccia	Brazilian sardinella	Sardinella brasiliensis	BSR
Alacce n.i.a.	Sardinellas n.e.i.	Sardinella spp	SIX
Menhaden brasiliana	Brazilian menhaden	Brevoortia aurea	MHS
Menhaden argentina	Argentine menhaden	Brevoortia pectinata	MHP
Alacce centramericane	Scaled sardines	Harengula spp	SAS
Papalina delle Falkland	Falkland sprat	Sprattus fuegensis	FAS
Acciuga d'Argentina	Argentine anchoita	Engraulis anchoita	ANA
Acciuga n.i.a.	Anchovies n.e.i.	Engraulidae	ANX
Clupeidi n.i.a.	Clupeoids n.e.i.	Clupeoidei	CLU
Palamita	Atlantic bonito	Sarda sarda	BON
Waho	Wahoo	Acanthocybium solandri	WAH
Maccarello reale	King mackerel	Scomberomorus cavalla	KGM
Maccarello reale maculato	Atlantic Spanish mackerel	Scomberomorus maculatus	SSM
Maccarelli reali n.i.a.	Seerfishes n.e.i.	Scomberomorus spp	KGX
Tombarelli, bisì	Frigate and bullet tunas	Auxis thazard, A. rochei	FRZ

Nome italiano	Nome inglese	Nome scientifico	Codice a tre lettere
Tonnetto alletterato	Atlantic black skipjack	Euthynnus alletteratus	LTA
Tonnetto striato	Skipjack tuna	Katsuwonus pelamis	SKJ
Tonno rosso	Northern bluefin tuna	Thunnus thynnus	BFT
Tonno pinna nera	Blackfin tuna	Thunnus atlanticus	BLF
Tonno bianco	Albacore	Thunnus alalunga	ALB
Tonno	Southern bluefin tuna	Thunnus maccoyii	SBF
Tonno albacora	Yellowfin tuna	Thunnus albacares	YFT
Tonno obeso	Bigeye tuna	Thunnus obesus	BET
Tonni n.i.a.	Tunas n.e.i.	Thunnini	TUN
Pesce vela atlantico	Atlantic sailfish	Istiophorus albicans	SAI
Marlin azzurro	Atlantic blue marlin	Makaira nigricans	BUM
Marlin bianco	Atlantic white marlin	Tetrapturus albidus	WHM
Pesci vela, marlin, pesci lancia	Marlins, sailfishes, spearfishes	Istiophoridae	BIL
Pesce spada	Swordfish	Xiphias gladius	SWO
Scombroidei n.i.a.	Tuna-like fishes n.e.i.	Scombroidei	TUX
Tirsite	White snake mackerel	Thysitops lepidopodes	WSM
Pesce coltello	Largehead hairtail	Trichiurus lepturus	LHT
Sgombro	Chub mackerel	Scomber japonicus	MAS
Palombo atlantico	Patagonian smoothhound	Mustelus schmitti	SDP
Palombi	Smoothhounds	Mustelus spp	SDV
Canesche	Liveroil sharks	Galeorhinus spp	LSK
Spinarolo	Picked (=Spiny) dogfish	Squalus acanthias	DGS
Pesce chitarra	Chola guitarfish	Rhinobatos percellens	GUD
Pesci sega	Sawfishes	Pristidae	SAW
Rajidi n.i.a.	Skates and rays, n.e.i.	Rajiformes	SRX
Chimere tapiro	Elephantfishes	Callorhynchus spp	CAH
Elasmobranchi	Sharks, rays, skates, etc.	Elasmobranchii	SKX
Osteitti n.i.a.	Marine fishes n.e.i.	Osteichthyes	MZZ
Granchio nuotatore purpureo	Dana swimcrab	Callinectes danae	CRZ
Granchio reale australe	Southern kingcrab	Lithodes antarcticus	KCR
Granchio imperatore	Softshell red crab	Paralomis granulosa	PAG
Granchi di fondale rossi n.i.a.	Geryons n.e.i.	Geryon spp	GER
Granchi di mare n.i.a.	Marine crabs n.e.i.	Reptantia	CRA
Aragosta dei Caraibi	Caribbean spiny lobster	Panulirus argus	SLC
Aragoste n.i.a.	Tropical spiny lobsters n.e.i.	Panulirus spp	SLV
Mazzancolla caffè	Northern brown shrimp	Penaeus aztecus	ABS
.....	Redspotted shrimp	Penaeus brasiliensis	PNB
Mazzancolle n.i.a.	Penaeus shrimps n.e.i.	Penaeus spp	PEN
Gambero barbato	Atlantic seabob	Xiphopenaeus kroyeri	BOB
Gambero a lungo rostro	Argentine stiletto shrimp	Artemesia longinaris	ASH
Gambero rosso argentino	Argentine red shrimp	Pleoticus muelleri	LAA
Gamberi diversi n.i.a.	Natantian decapods n.e.i.	Natantia	DCP
Krill antartico	Antarctic krill	Euphausia superba	KRX
Crostacei di mare n.i.a.	Marine crustaceans n.e.i.	Crustacea	CRU
Gasteropodi n.i.a.	Gastropods n.e.i.	Gastropoda	GAS
Ostriche n.i.a.	Cupped oysters n.e.i.	Crassostrea spp	OYC
Cozza del Rio della Plata	River Plata mussel	Mytilus platensis	MSR
Colga	Magellan mussel	Aulacomya ater	MSC
Pettinidi	Scallops n.e.i.	Pectinidae	SCX
Telline	Donax clams	Donax spp	DON
Cardidi n.i.a.	Clams n.e.i.	Bivalvia	CLX
Seppie, seppiole	Cuttlefishes, bobtail squids	Sepiidae, Sepiolidae	CTL
Calamaro	Patagonian squid	Loligo gahi	SQP
Calamari	Common squids	Loligo spp	SQC
Totano	Argentine shortfin squid	Illex argentinus	SQA
Totano frangiato	Sevenstar flying squid	Martialia hyadesi	SQS
Ottopoidi	Octopuses	Octopodidae	OCT
Calamari n.i.a.	Squids n.e.i.	Loliginidae, Ommastrephidae	SQU
Molluschi di mare n.i.a.	Marine molluscs n.e.i.	Mollusca	MOL
Testuggini di mare n.i.a.	Marine turtles n.e.i.	Testudinata	TTX

## ATLANTICO SUD-ORIENTALE (Zona principale di pesca 47)

Nome italiano	Nome inglese	Nome scientifico	Codice a tre lettere
Pleuronettiformi n.i.a.	Flatfishes n.e.i.	Pleuronectiformes	FLX
Sogliola del Sudafrica	West coast sole	Austroglossus microlepis	SOW
Sogliola del Sudafrica	Mud sole	Austroglossus pectoralis	SOE
Sogliole del Sudafrica n.i.a.	Southeast Atlantic soles n.e.i.	Austroglossus spp	SOA
Cinoglossidi n.i.a.	Tonguefishes n.e.i.	Cynoglossidae	TOX
Nasello	Benguela hake	Merluccius polli	HKB
Nasello del Capo	Shallow-water Cape hake	Merluccius capensis	HKK
Nasello	Deepwater Cape hake	Merluccius paradoxus	HKO
Nasello del Capo	Cape hakes	Merluccius capensis, M. parad.	HKC
Merluzzi	Merluccid hakes	Merlucciidae	HKZ
Gadiformi n.i.a.	Gadiformes n.e.i.	Gadiformes	GAD
Pesci ascia	Hatchetfishes	Sternoptychidae	HAF
Maurolici n.i.a.	Lightfishes n.e.i.	Maurolicus spp	MAU
Maurolico argenteo	Silver lightfish	Maurolivus muelleri	MAV
Occhioni	Greeneyes	Chlorophthalmidae	GRE
Pesce gatto marino	White barbel	Galeichthys feliceps	GAT
Pesce gatto marino	Smoothmouth sea catfish	Arius heudoloti	SMC
Pescigatto di mare n.i.a.	Sea catfishes n.e.i.	Ariidae	CAX
Pesce ramarro indiano	Greater lizardfish	Saurida tumbil	LIG
Pesci ramarro n.i.a.	Lizardfishes n.e.i.	Synodontidae	LIX
Gronghi n.i.a.	Conger eels n.e.i.	Congridae	COX
Pesce trombetta	Slender snipefish	Macrorhamphosus scolopax	SNS
Pesci trombetta	Snipefishes	Macroramphosidae	SNI
Berici	Alfonsinos	Beryx spp	ALF
Berici n.i.a.	Alfonsinos n.e.i.	Berycidae	BRX
Pesce San Pietro	John dory	Zeus faber	JOD
San Pietro d'America	Silvery John dory	Zenopsis conchifer	JOS
Pesci San Pietro n.i.a.	Dories n.e.i.	Zeidae	ZEX
Pesci tamburo	Boarfishes	Caproidae	BOR
Pesce tamburo	Boarfish	Capros aper	BOC
Perciformi abissali n.i.a.	Demersal percomorphs n.e.i.	Perciformes	DPX
Cernie n.i.a.	Groupers n.e.i.	Epinephelus spp	GPX
Cernia di fondale	Wreckfish	Polyprion americanus	WRF
Serranidi n.i.a.	Groupers, seabasses n.e.i.	Serranidae	BSX
Catalufe n.i.a.	Bigeyes n.e.i.	Priacanthus spp	BIG
Priacantidi	Bigeyes, glasseyes, bulleyes	Priacanthidae	PRI
Re di triglie n.i.a.	Cardinalfishes n.e.i.	Apogonidae	APO
Acropomatidi	Glow-bellies, splitfins	Acropomatidae	ACR
Re di triglie orientale	Blackmouth splitfin	Synagrops japonicus	SYN
Re di triglie n.i.a.	Splitfins n.e.i.	Synagrops spp	SYS
Zerro australe	Cape bonnetmouth	Emmelichthys nitidus	EMM
Emelittidi	Bonnetmouths, rubyfishes, etc.	Emmelichthyidae	EMT
Lutianidi	Snappers, jobfishes, n.e.i.	Lutjanidae	SNX
Nemipteri	Threadfin breams	Nemipterus spp	THB
Nemipteridi	Threadfin, monocle, dwarf breams	Nemipteridae	THD
Otoperca	Bigeye grunt	Brachydeuterus auratus	GRB
Pesce burro	Rubberlip grunt	Plectorhinchus mediterraneus	BRL
Grugnolo	Sompat grunt	Pomadasy jubelini	BUR
Emulidi n.i.a.	Grunts, sweetlips, n.e.i.	Haemulidae (= Pomadasyidae)	GRX
Bocca d'oro	Southern meagre (= Kob)	Argyrosomus hololepidotus	KOB
Tiraglin	Geelbek croaker	Atractoscion aequidens	AWE
Ombrina tigre	Tigertooth croaker	Otolithes ruber	LKR
Ombrine	West African croakers	Pseudotolithus spp	CKW
Scienidi n.i.a.	Croakers, drums n.e.i.	Sciaenidae	CDX
Ombrine delle Canarie	Canary drum (= Baardman)	Umbrina canariensis	UCA
Ombrine dentate n.i.a.	Weakfishes n.e.i.	Cynoscion spp	WKK
Pagello rosso	Natal pandora	Pagellus natalensis	TJO
Sparidi n.i.a.	Porgies, seabreams n.e.i.	Sparidae	SBX
Pagelli n.i.a.	Pandoras n.e.i.	Pagellus spp	PAX
Saraghi n.i.a.	Sargo breams, n.e.i.	Diplodus spp	SRG
Dentice occhione	Largeeye dentex	Dentex macrophthalmus	DEL
Dentice	Angolan dentex	Dentex angolensis	DEA
Dentice	Canary dentex	Dentec canariensis	DEN
Dentici n.i.a.	Dentex n.e.i.	Dentex spp	DEX

Nome italiano	Nome inglese	Nome scientifico	Codice a tre lettere
Tanuta	Black seabream	Spondyliosoma cantharus	BRB
Dentice argentato	Carpenter seabream	Argyrozona argyrozona	SLF
Dentice nufar	Santer seabream	Cheimerius nufar	SLD
Dentice lupo	Red steenbras	Petrus rupestris	RER
Panga	Panga seabream	Pterogymnus laniarius	PGA
Pagro testatonda	White stumpnose	Rhabdosargus globiceps	WSN
Pagri n.i.a.	Pargo breams, n.e.i.	Sparus (=Pagrus) spp	SBP
Boga	Bogue	Boops boops	BOG
Pagri napoleoni n.i.a.	Stumpnose, dageraadbrems, n.e.i.	Chrysolephus spp	RSX
Mormora africana	Whitesteenbras	Lithognathus lithognathus	SNW
Mormori n.i.a.	Steenbrasses, n.e.i.	Lithognathus spp	STW
Marmora	Sand steenbras	Lithognathus mormyrus	SSB
Tanute sudafricane	Copper breams	Pachymetopon spp	CPP
Salpa	Salema (= Strepie)	Sarpa salpa	SLM
Dentici africani n.i.a.	Polystegan seabreams n.e.i.	Polysteganus spp	PLY
Dentice striato	Scotsman seabream	Polysteganus Praeorbitalis	SCM
Dentice striato	Seventyfour seabream	Polysteganus undulosus	SEV
Dentice azzurro	Blueskin seabream	Polysteganus coeruleopunctatus	SBU
Sparidi n.i.a.	Porgies, seabreams, n.e.i.	Sparidae	SBX
Mennole	Picarels	Spicara spp	PIC
Triglie n.i.a.	Goatfishes, red mullets n.e.i.	Mullidae	MUM
Triglie	Surmullets (= Red mullets)	Mullus spp	MUX
Coracinidi n.i.a.	Galjoens n.e.i.	Coracinidae	COT
Damba	Galjoen	Coracinus capensis	GAJ
Efipidi	Spadefishes	Ephippidae	SPA
Drepana	African sicklefish	Drepane africana	SIC
Abadechi, brotule n.i.a.	Cusk-eels, brotulas n.e.i.	Ophidiidae	OPH
Abadeco del Sudafrica	Kingklip	Genypterus capensis	KCP
Gobidi n.i.a.	Gobies n.e.i.	Gobiidae	GPA
Scorfanotto sudafricano	Cape redfish	Sebastes capensis	REC
Scorfani di fondale n.i.a.	Rosefishes n.e.i.	Helicolenus spp	ROK
Scorfani di fondale	Blackbelly rosefish	Helicolenus dactylopterus	BRF
Scorfani n.i.a.	Scorpionfishes, n.e.i.	Scorpaenidae	SCO
Cappone lira	Piper gurnard	Trigla lyra	GUN
Cappone	Cape gurnard	Chelidonichthys capensis	GUC
Trigli n.i.a.	Gurnards, searobins n.e.i.	Triglidae	GUX
Capponi	Gurnards	Trigla spp	GUY
Balistidi	Triggerfishes, durgons	Balistidae	TRI
Rana pescatrice indiana	Cape monk	Lophius upsicephalus	MOK
Rane pescatrici n.i.a.	Anglerfishes n.e.i.	Lophiidae	ANF
Pesce lanterna	Lanternfish	Lampanyctodes hecteris	LAN
Mictofidi	Lanternfishes	Myctophidae	LXX
Aguglie n.i.a.	Needlefishes n.e.i.	Belonidae	BEN
Aguglie maggiori	Needlefishes	Tylosaurus spp	NED
Scomberesocidi n.i.a.	Sauries n.e.i.	Scomberesocidae	SAX
Costardella	Atlantic saury	Scomberesox saurus	SAU
Barracuda	Barracudas	Sphyræna spp	BAR
Barracuda, sfirenidi	Barracudas	Sphyrænidae	BAZ
Muggini n.i.a.	Mulletts n.e.i.	Mugilidae	MUL
Capitani n.i.a.	Threadfins, tasselfishes n.e.i.	Polynemidae	THF
Capitano minore	Lesser African threadfin	Galeoides dedactylus	GAL
Perciformi pelagici n.i.a.	Pelagic percomorphs n.e.i.	Perciformes	PPX
Pesce serra	Bluefish	Pomatomus saltatrix	BLU
Pesci serra n.i.a.	Bluefishes n.e.i.	Pomatomidae	POT
Cobia	Cobia	Rachycentron canadum	CBA
Rachicentridi n.i.a.	Cobias n.e.i.	Rachycentridae	CBX
Suro del Sudafrica	Cape horse mackerel	Trachurus capensis	HMC
Suro cunene	Cunene horse mackerel	Trachurus trecae	HMZ
Suri n.i.a.	Jack and horse mackerels n.e.i.	Trachurus spp	JAX
Sugarotti	Scads	Decapterus spp	SDX
Carango cavallo	Crevalle jack	Caranx hippos	CVJ
Carango ronco	False scad	Decapterus rhonchus	HMV
Carangi n.i.a.	Jacks, crevalles, n.e.i.	Caranx spp	TRE
Carango piatto	Lookdown fish	Selene dorsalis	LUK
Lecce	Pompanos	Trachinotus spp	POX
Ricciola del Sud Africa	Yellowtail amberjack	Seriola lalandi	YTC
Ricciole n.i.a.	Amberjacks n.e.i.	Seriola spp	AMX

Nome italiano	Nome inglese	Nome scientifico	Codice a tre lettere
Leccia	Leerfish (= Garrick)	Lichia amia	LEE
.....	Atlantic bumper	Chloroscombrus chrysurus	BUA
Carangidi n.i.a.	Carangids n.e.i.	Carangidae	CGX
Pesci castagna n.i.a.	Pomfrets, ocean breams n.e.i.	Bramidae	BRZ
Pesce castagna	Atlantic pomfret	Brama brama	POA
Lampuga	Common dolphinfish	Coryphaena hippurus	DOL
Corifenidi n.i.a.	Dolphinfishes n.e.i.	Coryphaenidae	DOX
Fieto	Blue butterfly	Stromateus fiatola	BLB
Fieti	Butterfishes, silverpomfrets	Stromateidae	BUX
Tarponi	Bonefishes	Albulidae	ALU
Gisu africano	Longfin bonefish	Pterothrissus belloci	BNF
Alaccia, sardella d'Africa	Round sardinella	Sardinella aurita	SAA
Alaccia	Madeiran sardinella	Sardinella maderensis	SAE
Sardina del Sud Africa	Southern African pilchard	Sardinops ocellatus	PIA
Aringa tonda sudafricana	Whitehead's round herring	Etrumeus whiteheadi	WRR
Acciuga del Sudafrica	Southern African anchovy	Engraulis capensis	ANC
Acciughe n.i.a.	Anchovies nel	Engraulidae	ANX
Clupeidi n.i.a.	Herrings, sardines n.e.i.	Clupeidae	CLP
Alacce n.i.a.	Sardinellas n.e.i.	Sardinella spp	SIX
Clupeidi n.i.a.	Clupeoids n.e.i.	Clupeoidei	CLU
Palamita	Atlantic bonito	Sarde sarda	BON
Waho	Wahoo	Acanthocybium solandri	WAH
Biso	Frigate tuna	Auxis thazard	FRI
Tombarello, biso	Frigate and bullet tunas	Auxis thazard, A. rochei	FRZ
Maccarello reale	Narrow-banded Spanish mack.	Scomberomorus guttatus	COM
Maccarello reale maculato	King mackerel	Scomberomorus maculatus	SSM
Maccarello reale di Guinea	West African Spanish mackerel	Scomberomorus tritor	MAW
Maccarello reale Kanadi	Kanadi kingfish	Scomberomorus plurilineatus	KAK
Maccarelli reali n.i.a.	Seerfishes n.e.i.	Scomberomorus spp	KGX
Tonnetto, alletterato	Atlantic black skipjack	Euthynnus alletteratus	LTA
Tonnetto	Kawakawa	Euthynnus affinis	KAW
Tonnetto striato	Skipjack tuna	Katsuwonus pelamis	SKJ
Tonno rosso	Northern bluefin tuna	Thunnus thynnus	BFT
Tonno bianco	Albacore	Thunnus alalunga	ALB
Tonno	Southern bluefin tuna	Thunnus maccoyii	SBF
Tonno albacora	Yellowfin tuna	Thunnus albacares	YFT
Tonno obeso	Bigeye tuna	Thunnus obesus	BET
Pesce vela atlantico	Atlantic sailfish	Istiophorus albicans	SAI
Marlin azzurro	Atlantic blue marlin	Makaira nigricans	BUM
Marlin nero	Black marlin	Makaira indica	BLM
Marlin bianco	Atlantic white marlin	Tetrapturus albidus	WHM
Pesci vela, marlin, pesci lancia	Marlins, sailfishes, spearfishes	Istiophoridae	BIL
Pesce spada	Swordfish	Xiphias gladius	SWO
Pesci spada	Swordfishes	Xiphiidae	XIP
Scombroidei n.i.a.	Tuna-like fishes nel	Scombroidei	TUX
Ruvetti	Snake mackerels, escolars n.e.i.	Gempylidae	GEP
Tirsite	Snoek	Thyrsites atun	SNK
Pesce coltello	Largehead hairtail	Trichiurus lepturus	LHT
Pesci sciabola n.i.a.	Hairtails, cutlassfishes n.e.i.	Trichiuridae	CUT
Pesce sciabola	Silver scabbardfish	Lepidopus caudatus	SFS
Sgombro	Chub mackerel	Scomber japonicus	MAS
Scombridi n.i.a.	Mackerels n.e.i.	Scombridae	MAX
Scombroidei n.i.a.	Mackerel-like fishes n.e.i.	Scombroidei	MKX
Squali	Mackerel sharks, porbeagles	Lamnidae	MSK
Gattucci	Catsharks	Scyliorhinidae	SYX
Carcarinidi	Requiem sharks	Carcharhinidae	RSK
Verdesca	Blue shark	Prionace glauca	BSH
Squali martello	Bonnethead, hammerhead sharks	Sphyridae	SPY
Palombo	Smoothhound	Mustelus mustelus	SMD
Canesca	Tope shark	Galeorhinus galeus	GAG
Spinaroli n.i.a.	Dogfish sharks n.e.i.	Squalidae	DGX
Spinarolo	Picked (= Spiny) dogfish	Squalus acanthias	DGS
Spinarolo muso corto	Shortnose dogfish	Squalus megalops	DOP
Squatini	Angelsharks, sand devils	Squatinae	ASK
Razze diverse n.i.a.	Skates and rays, n.e.i.	Rajiformes	SRX
Pesci violino	Guitarfishes	Rhinobatidae	GTF
Pesci sega	Sawfishes	Pristidae	SAW

Nome italiano	Nome inglese	Nome scientifico	Codice a tre lettere
Razze n.i.a.	Skates n.e.i.	Rajidae	RAJ
Razze	Skates	Raja spp	SKA
Trigoni	Stingrays, butterfly rays	Dasyatidae (= Trygonidae)	STT
Aquile di mare	Eagle rays	Myliobatidae	EAG
Mante	Mantas	Mobulidae	MAN
Torpedini	Torpedo (= Electric) rays	Torpedinidae	TOD
Chimera tapiro	Cape elephantfish	Callorhinchus capensis	CHM
Chimere tapiro n.i.a.	Elephantfishes n.e.i.	Callorhinchidae	CAH
Razze diverse	Rays, skates, mantas n.e.i.	Batoidomorpha (Hypotremata)	BAI
Selacimorfi vari n.i.a.	Various sharks n.e.i.	Selachimorpha (Pleurotremata)	SKH
Elasmobranchi	Sharks, rays, skates, etc.	Elasmobranchii	SKX
Pesci cartilaginei n.i.a.	Cartilaginous fishes n.e.i.	Chondrychthyes	CAR
Chimere n.i.a.	Chimaeras n.e.i.	Holocephali	HOL
Osteitti marini n.i.a.	Marine fishes n.e.i.	Osteichthyes	MZZ
Granchio di mare	Edible crab	Cancer pagurus	CRE
Granciporo atlantico rosso e nero	Jonah crabs, rock crabs	Cancriidae	CAD
Granchi nuotatori n.i.a.	Swimming crabs n.e.i.	Portunidae	SWM
Granchi reali n.i.a.	King crabs n.e.i.	Lithodidae	KCX
Granchio reale australe	Southern king crabs	Lithodes antarcticus	KCR
Granchio reale	King crab	Lithodes ferox	KCA
Granchio rosso di fondale	West African geryon	Geryon (= Chaceon) maritae	CGE
Granchi di fondale rossi n.i.a.	Geryons n.e.i.	Geryon spp	GER
Granchi di fondale	Deep-sea crabs, geryons	Geryonidae	GEY
Granchi di mare n.i.a.	Marine crabs n.e.i.	Reptantia	CRA
Aragoste	Tropical spiny lobsters n.e.i.	Panulirus spp	SLV
Aragosta verde	Royal spiny lobster	Panulirus regius	LOV
Aragosta	Scalloped spiny lobster	Panulirus homarus	LOK
Aragosta sudafricana	Caps rock lobster	Jasus lalandii	LBC
Aragosta	Tristan da Cunha rock lobster	Jasus tristani	LBT
Aragosta	Natal spiny lobster	Palinurus delagoae	SLN
Aragosta	South coast spiny lobster	Palinurus gilchristi	SLS
Palinuridi n.i.a.	Spiny lobsters n.e.i.	Palinuridae	VLO
Scillaridi	Slipper lobsters	Scyllaridae	LOS
Scampessa dell'Oceano Indiano	Indian Ocean lobsterette	Nephropsis stewarti	NES
Nefropidi	True lobsters, lobsterettes	Nephropidae	NEX
Mazzancolla	Caramote prawn	Penaeus kerathurus	TGS
Mazzancolla	Indian white prawn	Penaeus indicus	PNI
Mazzancolla rosa	Southern pink shrimp	Penaeus notialis	SOP
Mazzancolle n.i.a.	Penaeus shrimps n.e.i.	Penaeus spp	PEN
Gambero rosa mediterraneo	Deepwater rose shrimp	Parapenaeus longirostris	DPS
Mazzancolle penecidi	Penaeid shrimps	Penaeidae	PEZ
Gambero viola atlantico	Striped red shrimp	Aristeus varidens	ARV
Aristeidi	Aristeid shrimps	Aristeidae	ARI
Gamberetto maggiore	Common prawn	Palaemon serratus	CPR
Gamberi solenoceridi	Solenocerid shrimps	Solenoceridae	SOZ
Gamberi coltello	Knife shrimps	Haliporoides spp	KNI
Gambero coltello	Knife shrimp	Haliporoides triarthrus	KNS
Gambero coltello	Jack-knife shrimp	Haliporoides sibogae	JAQ
Gamberi diversi n.i.a.	Natantian decapoda n.e.i.	Natantia	DCP
Crostacei marini n.i.a.	Marine crustaceans n.e.i.	Crustacea	CRU
Abalone	Perlemoen abalone	Haliotis midae	ABP
Turbo sudafricano	Giant periwinkle	Turbo sarmaticus	GIW
Ostriche piatte n.i.a.	Flat oysters n.e.i.	Ostrea spp	OYX
Ostrica dentellata	Denticulate rock oyster	Ostrea denticulata	ODE
Ostrica portoghese	Portuguese cupped oyster	Crassostrea angulata	OYP
Ostriche n.i.a.	Cupped oysters n.e.i.	Crassostrea spp	OYC
Cozza verde	Rock mussel	Perna perna	MSL
Mitilidi n.i.a.	Sea mussels n.e.i.	Mytilidae	MSX
.....	.....	Pecten sulcicostatus	PSU
Pettinidi n.i.a.	Scallops n.e.i.	Pectinidae	SCX
Madia glabra	Smooth mactra	Mactra glabrata	MAG
Cappa americana	Mactra surf clams	Mactridae	MAT
Veneridi	Venus clams	Veneridae	CLV
Lupino africano	.....	Dosinia orbigny	DOR
Telline	Donax clams	Donax spp	DON
Cannolicchio sudafricano	Cape razor clams	Solen capensis	RAC
Cannolicchi	Razor clams, knife clams	Solenidae	SOI
Bivalvi n.i.a.	Clams n.e.i.	Bivalvia	CLX

Nome italiano	Nome inglese	Nome scientifico	Codice a tre lettere
Seppie, seppiole	Cuttlefishes, bobtail squids	Sepiidae, Sepiolidae	CTL
Calamaro del Sudafrica	Chokker squid	Loligo reynaudi	CHO
Totano	Angolan flying squid	Todarodes sagittatus angolensis	SQG
Calamaro comune	Common squids	Loligo spp	SQC
Ottopoidi	Octopuses	Octopodidae	OCT
Calamari, totani n.i.a.	Squids n.e.i.	Loliginidae, Ommastrephidae	SQU
Molluschi marini n.i.a.	Marine molluscs n.e.i.	Mollusca	MOL
Otaria da pelliccia sudafricana	South African fur seal	Arctocephalus pusillus	SEK
.....	Red bait	Pyura stolonifera	SSR
.....	.....	Parechinus angulosus	URR
Oloturie n.i.a.	Sea-cucumbers n.e.i.	Holothurioidae	CUX
Invertebrati acquatici n.i.a.	Aquatic invertebrates n.e.i.	Invertebrata	INV

## OCEANO INDIANO OCCIDENTALE (Zona principale di pesca 51)

Nome italiano	Nome inglese	Nome scientifico	Codice a tre lettere
Alosa kelee	Kelee shad	Hilsa kelee	HIX
Alosa indiana	Hilsa shad	Tenulosa ilisha	HIL
Cefalone	Milkfish	Chanos chanos	MIL
Barramundi	Giant seaperch (= Barramundi)	Lates calcarifer	GIP
Pleuronettiformi n.i.a.	Flatfishes n.e.i.	Pleuronectiformes	FLX
Losanga indiana	Indian halibut	Psettodes erumei	HAI
Cinoglossidi n.i.a.	Tonguefishes n.e.i.	Cynoglossidae	TOX
Bregmacero	Unicorn cod	Bregmaceros maclellandi	UNC
Gadiformi n.i.a.	Gadiformes n.e.i.	Gadiformes	GAD
Bumalo	Bombay duck	Harpadon nehereus	BUC
Pescigatto di mare n.i.a.	Seacatfishes n.e.i.	Ariidae	CAX
Pesce ramarro indiano	Greater lizardfish	Saurida tumbil	LIG
Pesce ramarro orientale	Brushtooth lizardfish	Saunda undosquamis	LIB
Pesci ramarro n.i.a.	Lizardfishes n.e.i.	Synodontidae	LIX
Lucciomurene n.i.a.	Pike-congers n.e.i.	Muraenesox spp	PCX
Gronghi n.i.a.	Conger eels n.e.i.	Congridae	COX
Berici	Alfonsinos	Beryx spp	ALF
Pesce San Pietro	Japanese John dory	Zeus japonicus	JJD
Perciformi abissali n.i.a.	Demersal percomorphs n.e.i.	Perciformes	DPX
Cernie n.i.a.	Groupers n.e.i.	Epinephelus spp	GPX
Serranidi n.i.a.	Groupers, seabasses n.e.i.	Serranidae	BSX
Catalufe n.i.a.	Bigeyes n.e.i.	Priacanthus spp	BIG
Sillaginidi	Sillago whittings	Sillaginidae	WHS
Lattario	False trevally	Lactarius lactarius	TRF
Emelittidi	Bonnetmouths, rubyfishes, etc	Emmelichthyidae	EMT
Lutiano delle mangrovie	Mangrove red snapper	Lutjanus argentimaculatus	RES
Lutiani n.i.a.	Snappers n.e.i.	Lutjanus spp	SNA
Lutianidi n.i.a.	Snappers, jobfishes, n.e.i.	Lutjanidae	SNX
Nemipteri	Threadfin breams	Nemipterus spp	THB
Nemipteridi	Threadfin, monocle dwarf breams	Nemipteridae	THD
Pesci pony n.i.a.	Ponyfishes (= Slipmouths) n.e.i.	Leiognathidae	POY
Emulidi n.i.a.	Grunts, sweetlips, n.e.i.	Haemulidae (= Pomadasysidae)	GRX
Bocca d'oro	Southern meagre (= Kob)	Argyrosomus hololepidotus	KOB
Tiraglin	Geelbek croaker	Atractoscion aequidens	AWE
Scienidi n.i.a.	Croakers, drums n.e.i.	Sciaenidae	CDX
Pesci imperatore	Emperors (= Scavengers)	Lethrinidae	EMP
Pagelli n.i.a.	Pandoras n.e.i.	Pagellus spp	PAX
Dentici n.i.a.	Dentex n.e.i.	Dentex spp	DEX
Pagro soldato	King soldier bream	Argyrops spinifer	KBR
Dentice nufar	Santer seabream	Cheimerius nufar	SLD
Dentice lupo	Red steenbras	Petrus rupestris	RER
Pagri napoleoni n.i.a.	Stumpnose, dageraad breams, n.e.i.	Chrysoblephus spp	RSX
Sparidi n.i.a.	Porgies, seabreams, n.e.i.	Sparidae	SBX
Triglie	Surmulletts (= Red mullets)	Mullus spp	MUX
Triglie rosse	Goatfishes	Upeneus spp	GOX
Triglie n.i.a.	Goatfishes, red mullets n.e.i.	Mullidae	MUM
Drepana	Spotted sicklefish	Drepane punctata	SPS

Nome italiano	Nome inglese	Nome scientifico	Codice a tre lettere
Labridi	Wrasses, hogfishes, etc.	Labridae	WRA
Mojarre	Mojarras (= Silver-biddies)	Gerres spp	MOJ
Percidi n.i.a.	Percoids n.e.i.	Percoidei	PRC
Sigani	Spinefeet (= Rabbitfishes)	Siganus spp	SPI
Scorfani n.i.a.	Scorpionfishes, n.e.i.	Scorpaenidae	SCO
Platicefalidi	Flatheads	Platycephalidae	FLH
Balistidi	Triggerfishes, durgons	Balistidae	TRI
Mictofidi	Lanternfishes	Myctophidae	LXX
Aguglie maggiori	Needlefishes	Tylosurus spp	NED
Mezzobecchi n.i.a.	Halfbeaks n.e.i.	Hemirhamphus spp	HAX
Pesci volanti n.i.a.	Flyingfishes n.e.i.	Exocoetidae	FLY
Barracuda	Barracudas	Sphyræna spp	BAR
Cefalo	Flathead grey mullet	Mugil cephalus	MUF
Muggini n.i.a.	Mullets n.e.i.	Mugilidae	MUL
.....	Fourfinger threadfin	Eleutheronema tetradactylum	FOT
Capitani n.i.a.	Threadfins, tasselfishes n.e.i.	Polynemidae	THF
Perciformi pelagici n.i.a.	Pelagic percomorphs n.e.i.	Perciformes	PPX
Pesce serra	Bluefish	Pomatomus saltatrix	BLU
Cobia	Cobia	Rachycentron canadum	CBA
Cobie n.i.a.	Cobias, n.e.i.	Rachycentridae	CBX
Suri n.i.a.	Jack and horse mackerels n.e.i.	Trachurus spp	JAX
Sugarotto	Indian scad	Decapterus russelli	RUS
Sugarotti	Scads	Deceperus spp	SDX
Carangi n.i.a.	Jacks, crevalles, n.e.i.	Caranx spp	TRE
Lecce	Pompanos	Trachinotus spp	POX
Ricciola del Sud Africa	Yellowtail amberjack	Seriola lalandi	YTC
Ricciole n.i.a.	Amberjacks n.e.i.	Seriola spp	AMX
Cometa	Rainbow runner	Elagatis bipinnulata	RRU
Fanfano dorato	Golden trevally	Gnatanodon speciosus	GLT
Leccia scagliosa	Torpedo scad	Megalaspis cordyla	HAS
Leccia salterine	Queenfishes	Scomberoides (= Chorinemus) spp	QUE
Suro occhione	Bigeye scad	Selar crumenophthalmus	BIS
Suro bandagiolla	Yellowstripe scad	Selaroides leptolepis	TRY
Carangidi n.i.a.	Carangids n.e.i.	Carangidae	CGX
.....	Black pomfret	Formio niger	POB
Lampuga	Common dolphinfish	Coryphaena hippurus	DOL
Pampo argenteo	Silver pomfret	Pampus argenteus	SIP
Fieti	Butterfishes, silver pomfrets	Stromateidae	BUX
Alaccia	Goldstripe sardinella	Sardinella gibbosa	SAG
Alaccia	Indian oil sardine	Sardinelle longiceps	IOS
Alacce n.i.a.	Sardinellas n.e.i.	Sardinella spp	SIX
Sardina del Sud Africa	Southern African pilchard	Sardinops ocellatus	PIA
Aringa tonda	Red-eye round herring	Etrumeus teres	RRH
Stolefori	Stolephorus anchovies	Stolephorus spp	STO
Acciughe n.i.a.	Anchovies n.e.i.	Engraulidae	ANX
Clupeidi n.i.a.	Clupeoids n.e.i.	Clupeoidei	CLU
Dorab	Dorab wolf-herring	Chirocentrus dorab	DOB
Dorab	Wolf-herrings	Chirocentrus spp	DOS
Waho	Wahoo	Acanthocybium solandri	WAH
Maccarello reale	Narrow-barred Spanish mackerel	Scomberomorus ommerson	COM
Maccarello reale maculato	Indo-Pacific king mackerel	Scomberomorus guttatus	GUT
Maccarello reale striato	Streaked seerfish	Scomberomorus lineolatus	STS
Maccarelli reali n.i.a.	Seerfishes n.e.i.	Scomberomorus spp	KGX
Tombarelli, bisi	Frigate and bullet tunas	Auxis thazard, A. rochei	FRZ
Tonnetto	Kawakawa	Euthynnus affinis	KAW
Tonnetto striato	Skipjack tuna	Katsuwonus pelamis	SKJ
Tonno	Longtail tuna	Thunnus tonggol	LOT
Tonno bianco, alalunga	Albacore	Thunnus alalunga	ALB
Tonno	Southern bluefin tuna	Thunnus maccoyii	SBF
Tonno albacora	Yellowfin tuna	Thunnus albacares	YFT
Tonno obeso	Bigeye tuna	Thunnus obesus	BET
Pesce vela del Pacifico	Indo-Pacific sailfish	Istiophorus platypterus	SFA
Marlin blu	Indo-Pacific blue marlin	Makaira mazara	BLZ
Marlin nero	Black marlin	Makaira indica	BLM
Pesce lancia striato	Striped marlin	Tetrapturus audax	MLS
Pesci vela	Marlins, sailfishes, spearfishes	Istiophoridae	BIL
Pesce spada	Swordfish	Xiphiasgladius	SWO
Scombroidei n.i.a.	Tuna-like fishes n.e.i.	Scombroidei	TUX

Nome italiano	Nome inglese	Nome scientifico	Codice a tre lettere
Tirsite	Snoek	Thyrssites atun	SNK
Pesce coltello	Largehead hairtail	Trichiurus lepturus	LHT
Pesce sciabola	Silver scabbardfish	Lepidopus caudatus	SFS
Pesci sciabola n.i.a.	Hairtails, cutlassfishes, n.e.i.	Trichiuridae	CUT
Sgombro	Chub mackerel	Scomber japonicus	MAS
Sgombro indiano	Indian mackerel	Rastrelliger kanagurta	RAG
Sgombri indiani n.i.a.	Indian mackerels n.e.i.	Rastrelliger spp	RAX
Scombroidei n.i.a.	Mackerel-like fishes n.e.i.	Scombroidei	MKX
.....	Silky shark	Carcharhinus falciformis	FAL
Carcarinidi	Requiem sharks	Carcharhinidae	RSK
Pesci violino	Guitarfishes	Rhinobatidae	GTF
Pesci sega	Sawfishes	Pristidae	SAW
Razze diverse n.i.a.	Skates and rays, n.e.i.	Rajiformes	SRX
Elasmobranchi	Sharks, rays, skates, etc.	Elasmobranchii	SKX
Osteitti marini n.i.a.	Marine fishes n.e.i.	Osteichthyes	MZZ
Granchi nuotatori	Swimcrabs	Portunus spp	CRS
Granchio indiano	Mud crab	Scylla serrata	MUD
Granchi di fondale rossi n.i.a.	Geryons n.e.i.	Geryon spp	GER
Granchi marini diversi n.i.a.	Marine crabs n.e.i.	Reptantia	CRA
Aragoste n.i.a.	Tropical spiny lobsters n.e.i.	Panulirus spp	SLV
Aragosta	Natal spiny lobster	Palinurus delagoae	SLN
Scillaridi	Slipper lobsters	Scyllaridae	LOS
Scampo oceanico	Andaman lobster	Metanephrops andamanicus	NEA
Mazzancolla gigante	Giant tiger prawn	Penaeus monodon	GIT
Mazzancolla	Green tiger prawn	Penaeus semisulcatus	TIP
Mazzancolla	Indian white prawn	Penaeus indicus	PNI
Mazzancolle n.i.a.	Penaeus shrimps n.e.i.	Penaeus spp	PEN
Gambero coltello	Knife shrimp	Haliporoides triarthrus	KNS
Gambero coltello	Jack-knife shrimp	Haliporoides sibogae	JAQ
Gamberi coltelli	Knife shrimps	Haliporoides spp	KNI
Gamberi diversi n.i.a.	Natantian decapods n.e.i.	Natantia	DCP
Crostacei marini n.i.a.	Marine crustaceans n.e.i.	Crustacea	CRU
Orecchie di mare n.i.a.	Abalones n.e.i.	Haliotis spp	ABX
Ostrica concava australiana	Rock-cupped oyster	Crassostrea cucullata	CSC
Ostriche n.i.a.	Cupped oysters n.e.i.	Crassostrea spp	OYC
Cefalopodi n.i.a.	Cephalopods n.e.i.	Cephalopoda	CEP
Seppie, seppiole	Cuttlefishes, bobtailsquids	Sepiidae, Sepiolidae	CTL
Calamari	Common squids	Loligo spp	SQC
Ottopoidi	Octopuses	Octopodidae	OCT
Loliginidi n.i.a.	Squids n.e.i.	Loliginidae, Ommastrephidae	SQU
Molluschi marini n.i.a.	Marine molluscs n.e.i.	Mollusca	MOL
Tartaruga verde	Green turtle	Chelonia mydas	TUG
Tartarughe marine n.i.a.	Marine turtles n.e.i.	Testudinata	TTX
Oloturie n.i.a.	Sea-cucumbers n.e.i.	Holothurioidea	CUX
Invertebrati acquatici n.i.a.	Aquatic invertebrates n.e.i.	Invertebratae	INV

## ALLEGATO 5

FORMATO PER LA TRASMISSIONE DEI DATI SULLE CATTURE IN ZONE DIVERSE  
DALL'ATLANTICO SETTENTRIONALE

## Supporti magnetici

*Nastri magnetici*: nove piste con una densità di 1 600 o 6 250 BPI e codifica EBCDIC o ASCII, di preferenza senza etichetta; se con etichetta, con codice di fine archivio.

*Dischetti (floppy disk)*: formattati MS-DOS, 3,5" 720 K o 1,4 Mbyte, 5,25" 360 K o 1,2 Mbyte.

## Formato di registrazione

N. di byte	Voce	Osservazioni
1-4	Paese (codice a 3 lettere ISO)	es. FRA = Francia
5-6	Anno	es. 93 = 1993
7-8	Zona principale di pesca	34 = Atlantico centro-orientale
9-15	Divisione	3.3 = Divisione 3.3
16-18	Specie	codice a 3 alfa
19-26	Catture	Tonnellate metriche

## Note:

- Tutti i campi delle catture (byte 19-26) con giustezza a destra e con spazi vuoti iniziali. Tutti gli altri campi con giustezza a sinistra e con spazi vuoti iniziali.
- La cattura va registrata in equivalente di peso vivo degli sbarchi, arrotondata alla tonnellata metrica più vicina.
- Le quantità (byte 19-26) inferiori a mezza unità andrebbero registrate come «-1».
- Le quantità sconosciute (byte 19-26) andrebbero registrate come «-2».